



**VINCI**   
CONSTRUCTION  
GRANDS PROJETS

Rapport  
Annuel | **2002**

# Sommaire

## PRÉSENTATION DU GROUPE

Profil	1
Comité de Direction	2
Éditorial	3
Chiffres clés	4
Carte des implantations	6

## DIRECTIONS OPÉRATIONNELLES

France	8
Europe	
Amériques	
Socaso   Socatop	13
Europe Orientale	14
Afrique	
Asie	
Bâtiment Export	18
Pôle Ingénierie	20

IMPLANTATIONS	24
---------------	----

COMPTES CONSOLIDÉS	25
--------------------	----

# Faits marquants

## JANVIER

La quatrième et dernière embase du pont de Rion-Antirion en Grèce a été transférée de la cale sèche au *wet dock* le 23 janvier, marquant une étape importante du projet avec la fin des travaux dans la cale sèche et sa mise en eau définitive. La première embase était sortie de la cale sèche le 23 septembre 2000.



## FEVRIER

VINCI Construction Grands Projets signe le contrat de construction d'un hypermarché Carrefour de 15 500 m<sup>2</sup> à Bucarest en Roumanie dans le cadre du projet de développement d'un centre commercial - Orhideea - comprenant 27 500 m<sup>2</sup> de surface de vente, une galerie marchande de 8 500 m<sup>2</sup> avec 55 boutiques et 1 250 places de parking.



**Les Orchidées**  
CENTRE COMMERCIAL

## MARS

VINCI Construction Grands Projets a obtenu, dans le cadre du contrat de concession signé par VINCI le 29 mars, le contrat de construction du projet routier de Newport au Pays de Galles. Le projet porte sur la réalisation d'un contournement routier de 9,3 km comprenant notamment la construction d'un viaduc métallique en bowstring de 190 m de portée sur la rivière Usk et de deux viaducs d'accès de 100 m et 130 m, ainsi que la mise au gabarit à 2 x 2 voies de routes existantes.



## AVRIL

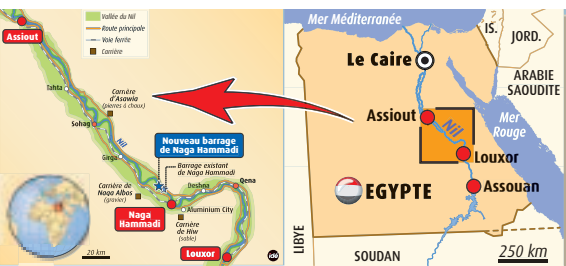
Le nouveau centre d'information Zefxi (jonction) du pont de Rion-Antirion en Grèce a ouvert ses portes le 9 avril. Cette nouvelle infrastructure de 420 m<sup>2</sup> permet de répondre aux besoins d'information d'un public sans cesse plus nombreux. Il propose notamment aux visiteurs une exposition sur l'historique des ponts les plus prestigieux en Grèce et dans le monde, et une présentation des différentes étapes de construction du pont au travers d'une maquette de 8 m x 3 m. Le centre a accueilli 13 000 visiteurs en 2002.



## MAI

Le contrat de la cinquième et dernière phase de la ligne 2 du métro du Caire en Égypte est entré en vigueur le 14 mai. Il comprend le prolongement de la ligne sur 3,3 km et la construction de deux nouvelles stations : Sakiat Mekky et El Monib. VINCI Construction Grands Projets a construit, au sein du groupement Interinfra, la quasi-totalité des lignes 1 et 2 du métro du Caire depuis le début des années 1980.





## JUIN

VINCI Construction Grands Projets a signé le 1<sup>er</sup> juin avec le ministère égyptien des Ressources en eau et de l'Irrigation le contrat de construction du barrage de Naga Hammadi sur le Nil. Destiné à remplacer un barrage existant, datant du début du XX<sup>e</sup> siècle, il aura pour fonction de réguler le cours du Nil, de produire de l'électricité et d'être utilisé pour l'irrigation.



## JUILLET

Près de 80 000 spectateurs ont assisté au premier match organisé au Stade Atatürk d'Istanbul en Turquie le 31 juillet entre le Galatasaray (Istanbul) et l'Olympiakos (Athènes). Un match hautement symbolique puisque la Grèce et la Turquie ont présenté une candidature commune pour l'Euro 2008. Cet ouvrage, reconnu comme l'un des plus beaux stades de sa génération, a été construit par VINCI Construction Grands Projets en trente-six mois.

Le représentant du ministère chilien des Travaux publics a officialisé, le 9 juillet, la réception du dernier tronçon de 24 km de l'autoroute Chillan-Collipulli au Chili. Cette étape marque la réception provisoire de la totalité des 164 km de route à quatre voies réalisés par VINCI Construction Grands Projets entre Chillan et Collipulli en moins de trois ans.



## AOÛT

Le pont sur la rivière des galets à La Réunion a été réceptionné par le maître d'œuvre Scetauroute le 26 août, avec un mois d'avance sur le délai contractuel et sur la mise en service de l'axe mixte Saint-Paul - Le Port, ainsi nommé car il comprend trois voies - routière, cycliste et pour les transports en commun. D'une longueur de 3 km, il est destiné à désengorger les nationales 1 et 4 qui supportent un trafic en constante augmentation.



## SEPTEMBRE

Hydroplus, filiale de VINCI Construction Grands Projets, a reçu le prix régional d'excellence décerné par l'Institut australien des ingénieurs pour le rétablissement de la capacité de stockage du barrage de Lyell, situé en Australie sur la rivière Coxs. Ce prix lui a été remis dans la catégorie Ingénierie-Communautés régionales selon des critères d'innovation, de gestion de projet, d'originalité, d'ingéniosité, de protection de l'environnement et d'avantages pour les communautés locales.



## OCTOBRE

VINCI Construction Grands Projets a mis en place un module de formation destiné aux jeunes cadres de l'entreprise ayant entre trois et dix ans d'expérience professionnelle. La première session s'est déroulée du 16 au 18 octobre et a réuni 19 cadres. Les modules de formation sont dispensés par les membres du comité de direction de VINCI Construction Grands Projets. Trois sessions de formation sont prévues chaque année.



## NOVEMBRE

VINCI Construction Grands Projets a signé le 8 novembre le contrat de construction du tunnel ferroviaire d'Hallandsås en Suède, sur la ligne Gothenbourg-Malmö. Les deux tunnels de 5,7 km chacun et 9 m de diamètre permettront de gagner 20 mn de trajet sur cette ligne. Janin-Atlas Inc., filiale canadienne de VINCI Construction Grands Projets, a obtenu le 17 novembre la certification ISO 9001 : 2000 pour l'ensemble de ses activités. Janin-Atlas Inc. est la première société de sa branche au Québec à obtenir cette certification.



## DECEMBRE

VINCI Construction Grands Projets a signé le 19 décembre le contrat de construction d'un immeuble de bureaux dans le quartier de Karlín à Prague, à proximité de l'hôtel Hilton et de l'immeuble Florenc, tous deux construits par VINCI Construction Grands Projets. Les travaux de creusement du tunnel du Pannerdensch Kanaal aux Pays-Bas, sur la ligne de fret reliant Rotterdam à l'Allemagne, ont été achevés le 12 décembre, avec le percement des 1 650 m du deuxième et dernier tube. À noter la performance réalisée par VINCI Construction Grands Projets qui a foré ces 1 650 m en moins de quatre mois, soit une moyenne de 23 m par jour.

# Profil

VINCI Construction Grands Projets réalise des ouvrages complexes de bâtiment et de génie civil, là où il y a déséquilibre entre l'offre et la demande locales de grands équipements. VINCI Construction Grands Projets est fortement implanté à l'international, principalement dans l'Europe élargie où il a su conforter son positionnement sur le marché des ouvrages exceptionnels, et intervient sur l'ensemble des segments du bâtiment et des travaux publics : bâtiments fonctionnels publics et privés, infrastructures de transport, grands équipements, environnement et production d'énergie.

VINCI Construction Grands Projets apporte à ses clients des solutions en conception et en construction souvent complétées par des montages financiers pertinents. Il propose une offre globale, basée sur un savoir-faire technique, des compétences d'ingénierie et une expertise du management des grands projets inégalés.

Le parcours exemplaire de VINCI Construction Grands Projets sur le marché mondial repose sur une politique de sélectivité rigoureuse, de maîtrise des risques, d'innovation, de progrès et de satisfaction des clients, en cohérence avec la stratégie du groupe VINCI.

Les grands projets en cours illustrent cette approche, tels les tunnels ferroviaires du Pannerdensch Kanaal aux Pays-Bas et de Soumagne en Belgique, le tunnel routier de Lefortovo en Russie, les projets du Channel Tunnel Rail Link au Royaume-Uni, le pont de Rion-Antirion en Grèce, les réservoirs de gaz naturel liquéfié d'Idku en Egypte, les barrages de Naga Hammadi en Egypte et Emile Lahoud au Liban, le centre commercial Orhideea en Roumanie et l'unité de stockage de combustible de Tchernobyl en Ukraine.

VINCI Construction Grands Projets entend poursuivre son développement en s'appuyant sur un réseau d'implantations enracinées localement, sur ses prestigieuses références à travers le monde, sur une culture forte et sur l'implication, la réactivité et la capacité d'adaptation à des cultures différentes de l'ensemble de ses collaborateurs.

## COMITÉ DE DIRECTION

Henri Stouff, Hubert Baur, Patrick Bechaux, Michel Bernard, Alain Bourdeaux, Jean-François Ravix, Christian Simon, Jean Volff.

## ORGANISATION

Henri Stouff  
Président-directeur général

### DIRECTIONS OPÉRATIONNELLES

Michel Bernard  
Directeur Europe orientale - Afrique - Asie

Jean-François Ravix  
Directeur France - Europe - Amériques  
Cofiroute : Socaso et Socatop

Jean Volff  
Directeur Bâtiment Export

### INGÉNIERIE

Hubert Baur  
Directeur Ingénierie & Moyens techniques

Jean-Louis Le Mao  
Directeur Département 3 D

Jean-Claude Amet  
Directeur Ingénierie des Travaux souterrains

Michel Bernard  
Président-directeur général Hydroplus

### DIRECTIONS FONCTIONNELLES

Christian Simon  
Directeur Financier

Alain Bourdeaux  
Directeur Juridique

Patrick Bechaux  
Directeur Ressources Humaines

Alain Gaumy  
Directeur Qualité - Environnement - Sécurité

Garick Gatignol  
Directeur Communication



## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Henri STOUFF  
Xavier HUILLARD  
Bernard HUVELIN  
Philippe RATYNSKI



- 1 | Hubert BAUR
- 2 | Henri STOUFF
- 3 | Christian SIMON
- 4 | Patrick BECHAUX
- 5 | Alain BOURDEAUX
- 6 | Michel BERNARD
- 7 | Jean VOLFF
- 8 | Jean-François RAVIX

# Éditorial

Depuis sa naissance il y a trois ans, VINCI Construction Grands Projets affiche d'excellentes performances. Notre chiffre d'affaires en 2002 s'est élevé à 615 millions d'euros, avec un résultat net de plus de 5 % après impôts, contre 3,9 % en 2001. Nous avons gagné une affaire sur trois. La conception-construction a représenté 80 % de notre activité. Nous sommes leaders ou project managers de 85 % des projets en cours. 35 % de nos commandes ont été prises auprès de clients récurrents. Ces bons résultats confirment les orientations stratégiques prises dès le départ : diversification de notre offre, recherche de projets à caractère récurrent et réalisation d'ouvrages clés en main ou en conception-construction, à forte valeur ajoutée. Ils montrent qu'il existe un marché des grands projets et que nous sommes correctement positionnés sur ce marché.

VINCI Construction Grands Projets a de nombreux atouts : ses hommes et ses femmes. Il a aussi de solides principes de management et un souci permanent de recherche de la qualité et de satisfaction accrue de ses clients.

La démarche de VINCI Construction Grands Projets est celle d'une entreprise responsable et autonome, au sein du premier groupe mondial de concessions, construction et services associés. Elle s'inscrit de façon cohérente dans la stratégie de VINCI Construction et sera d'autant plus fructueuse qu'elle aura permis des actions concertées et des partenariats pertinents avec les autres sociétés du Groupe. En 2002, VINCI Construction Grands Projets a ainsi réalisé plus de 50 % de son activité en partenariat avec les entreprises de VINCI Construction et les autres pôles de VINCI.

Le projet est au cœur de l'entreprise et toutes ses ressources sont mobilisées pour sa réussite. Les hommes et les femmes sont au cœur de notre métier. Notre démarche les place au centre de notre réflexion, qu'il s'agisse de leur recrutement, de leur formation ou de leur accompagnement. Au-delà de l'atteinte de nos objectifs, c'est leur épanouissement que nous recherchons.

Avec un carnet de commandes de plus d'un milliard et demi d'euros, soit deux années et demi d'activité, nos perspectives sont bonnes. Nous devons toutefois rester attentifs, réactifs et mobiles afin de nous adapter rapidement à toute évolution du marché et pérenniser ainsi nos résultats.

**Henri Stoff**  
Président-directeur général  
de VINCI Construction Grands Projets

Henri STOUFF  
Président-  
directeur général



# Chiffres clés

## CHIFFRE D'AFFAIRES

### Par zone géographique

en millions d'euros	2000	2001	2002
France	133	156	121
Europe	202	220	338
Amériques	149	88	42
Afrique	34	13	21
Moyen-Orient	57	15	8
Asie	97	102	95
Australie	0	2	1
<b>TOTAL</b>	<b>673</b>	<b>595</b>	<b>626</b>

### Par métier

en millions d'euros	2000	2001	2002
Logements neufs	22	1	0
Non résidentiel privé	114	61	130
Non résidentiel public	24	45	14
Rénovation	0	0	0
<b>TOTAL BATIMENT</b>	<b>160</b>	<b>107</b>	<b>144</b>
Production d'énergie	25	1	11
Environnement	43	32	44
Transports	393	416	415
Grands équipements	52	39	12
<b>TOTAL GÉNIE CIVIL</b>	<b>513</b>	<b>488</b>	<b>482</b>
<b>TOTAL</b>	<b>673</b>	<b>595</b>	<b>626</b>

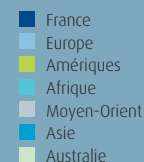
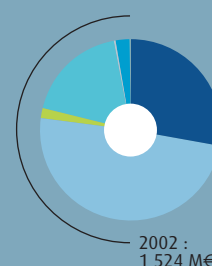
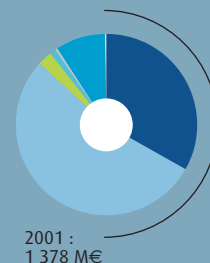
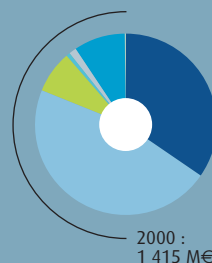
## EFFECTIFS

Au 1<sup>er</sup> janvier 2003

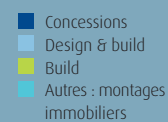
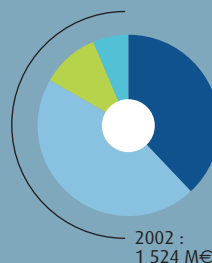
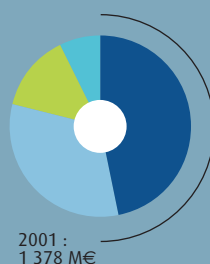
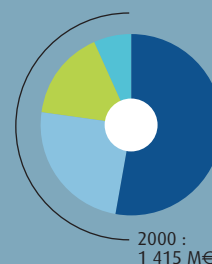
2 100 personnes

## CARNET DE COMMANDES

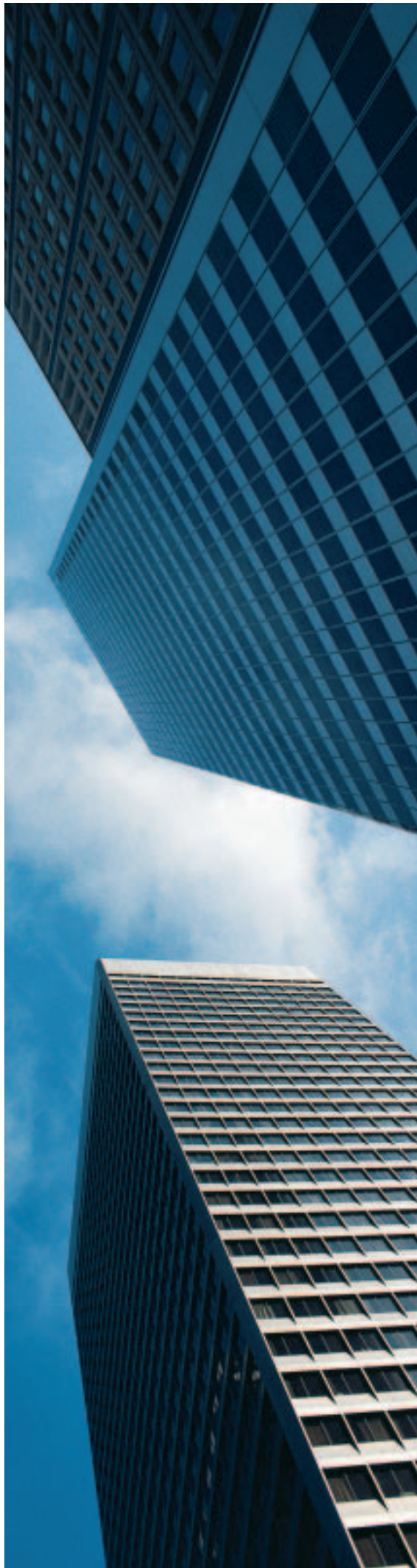
### Par zone géographique



### Par nature de contrat



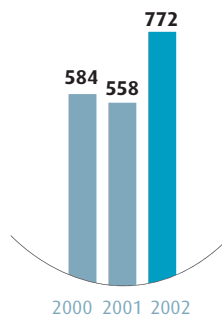




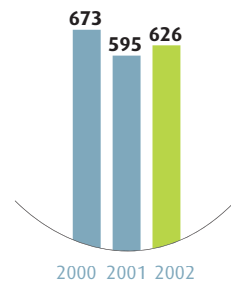
## Chiffres clés

en millions d'euros

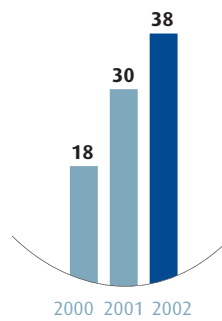
Prises de commandes



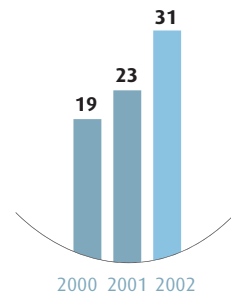
Chiffre d'affaires



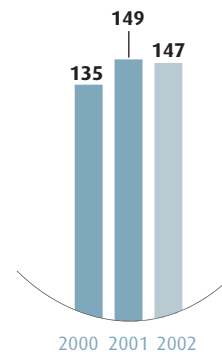
Résultat d'exploitation



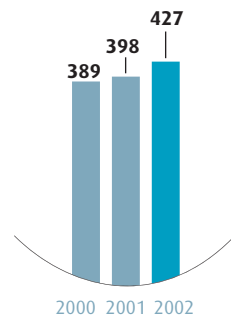
Résultat net part du Groupe



Capitaux propres  
intérêts minoritaires



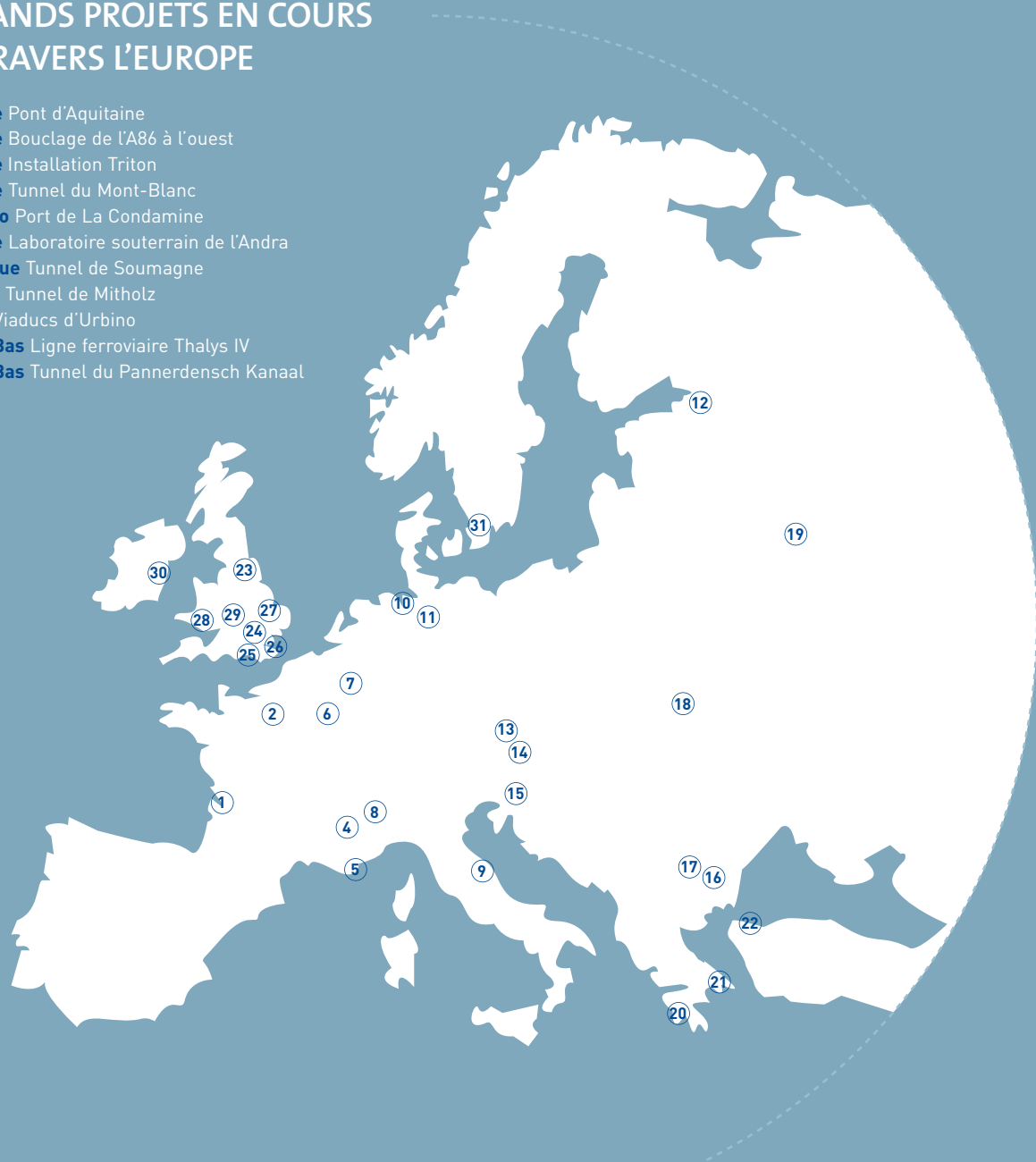
Trésorerie



# Une entreprise mondiale

## GRANDS PROJETS EN COURS À TRAVERS L'EUROPE

- ① **France** Pont d'Aquitaine
- ② **France** Bouclage de l'A86 à l'ouest
- ③ **France** Installation Triton
- ④ **France** Tunnel du Mont-Blanc
- ⑤ **Monaco** Port de La Condamine
- ⑥ **France** Laboratoire souterrain de l'Andra
- ⑦ **Belgique** Tunnel de Soumagne
- ⑧ **Suisse** Tunnel de Mitholz
- ⑨ **Italie** Viaducs d'Urbino
- ⑩ **Pays-Bas** Ligne ferroviaire Thalys IV
- ⑪ **Pays-Bas** Tunnel du Pannerdensch Kanaal



- ⑫ **Russie** Métro de Saint-Pétersbourg
- ⑬ **République tchèque** Immeuble de bureaux Palac Tesnov
- ⑭ **République tchèque** Immeuble Florenc, Prague
- ⑮ **Slovaquie** Centre commercial Cassovia, Kosice
- ⑯ **Roumanie** Tour Place Victoria, Bucarest
- ⑰ **Roumanie** Centre commercial Orhideea
- ⑱ **Ukraine** Unité de stockage de Tchernobyl
- ⑲ **Russie** Tunnel routier de Lefortovo
- ⑳ **Grèce** Pont de Rion-Antirion
- ㉑ **Grèce** Métro d'Athènes
- ㉒ **Turquie** Stade d'Istanbul
- ㉓ **Royaume-Uni** Hôtel Novotel Leeds
- ㉔ **Royaume-Uni** Airside Road Tunnel d'Heathrow
- ㉕ **Royaume-Uni** Viaduc sur la rivière Medway
- ㉖ **Royaume-Uni** Tunnel des North Downs
- ㉗ **Royaume-Uni** CTRL 310
- ㉘ **Royaume-Uni** Projet routier de Newport
- ㉙ **Royaume-Uni** Projet hôtelier Royal Victoria Docks
- ㉚ **Irlande** Station de traitement des eaux usées de Cork
- ㉛ **Suède** Tunnel d'Hallandsas

## GRANDS PROJETS EN COURS À TRAVERS LE MONDE



- ① **Canada** Centrale de Toulnostouc
- ② **Chili** Autoroute Chillan-Collipulli
- ③ **Libye** Stations de pompage
- ④ **Égypte** Tunnels routiers El Azhar, Le Caire
- ⑤ **Égypte** Laminoir d'Ain Sukhna
- ⑥ **Égypte** Barrage de Naga Hammadi
- ⑦ **Égypte** Réservoirs de gaz liquéfié LNG
- ⑧ **Égypte** Métro du Caire - 2C
- ⑨ **Liban** Barrage Emile Lahoud
- ⑩ **La Réunion** Pont sur la Rivière des Galets
- ⑪ **Malaisie** École polytechnique de Kulim
- ⑫ **Malaisie** Berjaya Times Square
- ⑬ **Hong-Kong** Black Hill tunnels
- ⑭ **Chine** Station d'épuration de Chengdu
- ⑮ **Singapour** Ministère de l'Intérieur
- ⑯ **Vietnam** Station de traitement d'eau de Thu Duc

# France - Europe - Amériques

## PROFIL

### LA DIRECTION FRANCE - EUROPE - AMÉRIQUES,

dirigée par Jean-François Ravix, concentre son activité sur l'Union européenne, la Suisse et l'Europe centrale, ainsi que sur le Canada et l'Amérique du Sud. Elle intervient essentiellement sur le segment des infrastructures de transport : ponts (pont d'Aquitaine, pont de Rion-Antirion en Grèce, viaducs d'Urbino en Italie, pont sur la Rivière des Galets à La Réunion), autoroutes (Chillan-Collipulli au Chili, contournement routier de Newport aux Pays-Bas), tunnels routiers (tunnel du Mont-Blanc, Airside road tunnel d'Heathrow au Royaume-Uni) et ferroviaires (tunnel de Soumagne en Belgique, tunnel de Mitholz en Suisse, tunnels Thalys IV et Pannerdensch Kanaal aux Pays-Bas) mais également sur les segments environnement

(station de traitement de Cork en Irlande) et énergie (centrale de Toulustouc au Canada). La Direction France - Europe - Amériques axe sa démarche de développement sur des projets en conception-construction, nécessitant haute technicité et capacité d'innovation, dans des domaines où les compétences locales ne peuvent satisfaire les besoins du marché. Sa capacité d'adaptation aux différentes cultures permet à la Direction France - Europe - Amériques de travailler en harmonie et en étroite collaboration avec les entreprises locales. La recherche de récurrence avec ses clients constitue un élément essentiel du développement de la Direction France - Europe - Amériques. Elle a ainsi obtenu plusieurs contrats en Angleterre au sein d'un même groupement, pour un même client, dans le cadre de la construction du lien ferroviaire CTRL entre le tunnel sous la Manche et Londres. Son activité s'est élevée en 2002 à 309,3 millions d'euros.

## ACTIVITÉ

### FRANCE

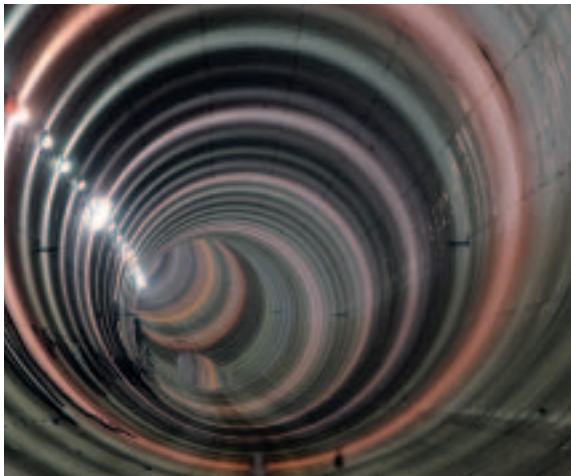
Les travaux de réparation du pont d'Aquitaine à Bordeaux ont été marqués en 2002 par le hissage de la poutre arrière d'ancrage, l'une des opérations les plus délicates du projet. Les nouveaux câbles porteurs viendront s'accrocher sur cette poutre de 3 500 tonnes, mise en place par levage et maintenue à 30 m du sol avant d'être plaquée contre l'ancien massif d'ancrage par la tension des câbles. Le contrat qui porte sur le remplacement de la suspension du pont et l'élargissement du tablier de quatre à six voies, sans interruption de la circulation, a été obtenu par VINCI Construction Grands Projets en avril 2000. La fin des travaux est prévue en janvier 2004.

Trois ans et demi après l'obtention du contrat, le chantier d'extension du port de La Condamine à Monaco touche à sa fin. L'année 2002 a été marquée par la mise en place de la contre-jetée, qui a nécessité près d'un an de travaux, et de la digue semi-flottante, venue compléter le gigantesque puzzle. Les derniers ouvrages de génie civil, objet du contrat de VINCI Construction

Le pont d'Aquitaine permet à VINCI Construction Grands Projets d'affirmer sa maîtrise du remplacement de suspension sous circulation.

1





2

Le chantier d'extension du Port de La Condamine à Monaco est une nouvelle illustration du savoir-faire de VINCI Construction Grands Projets en matière de travaux maritimes.

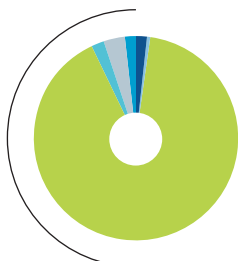
3

Le tunnel ferroviaire monotube de Soumagne, en Belgique, de 6 km de long et de 110 m<sup>2</sup> de section, est creusé à partir de quatre attaques.

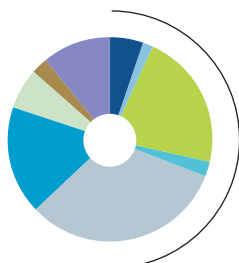
4

Les travaux de creusement du tunnel du Pannerdensch Kanaal aux Pays-Bas se sont achevés le 12 décembre 2002.

SEGMENTATION DE L'ACTIVITÉ :  
309,33 millions d'euros



RÉPARTITION PAR ZONE GÉOGRAPHIQUE



■ Bâtiment fonctionnel privé  
■ Bâtiment fonctionnel public  
■ Transport  
■ Grands équipements  
■ Environnement  
■ Énergie

■ France  
■ Belgique  
■ Grèce  
■ Italie  
■ Grande-Bretagne  
■ Pays-Bas  
■ Suisse  
■ Canada  
■ Chili

Grands Projets, sont programmés pour mars 2003. Ces nouvelles infrastructures permettent à la Principauté de Monaco de gagner 24 hectares sur la mer, soit 60 % de la superficie de son port, et de devenir l'un des plus grands ports de plaisance de la Méditerranée, capable d'accueillir la flotte des paquebots de croisière de luxe.

### BELGIQUE

VINCI Construction Grands Projets, en groupement avec CFE (filiale belge de VINCI Construction), a obtenu en mars 2001 le contrat de construction du tunnel ferroviaire de Soumagne sur la future ligne TGV Bruxelles-Cologne. Cet ouvrage de 6 km, à réaliser en un peu plus de quatre ans, constitue le plus important chantier jamais mené pour le réseau ferroviaire belge à grande vitesse. L'année 2002 a été marquée par l'extension de la technique du creusement à l'explosif à l'ensemble du projet, afin de faire face aux contraintes géologiques, au lieu des machines à attaque ponctuelle imposées à l'origine par le contrat. La livraison de l'ouvrage est prévue en août 2005.

### PAYS-BAS - BELGIQUE

Les travaux du lot IV de la ligne TGV Thalys reliant Amsterdam et Bruxelles se sont concentrés en 2002 sur la préfabrication de 2 km de tunnel immergé, la réalisation de 2 km de rampes d'accès en tranchée, de près de 1 km de pont sur le Hollandsch Diep, sans oublier les nombreux ouvrages individuels (croisements, tranchées couvertes et voies sur pieux) que compte l'ensemble du projet. En décembre 2002, 50 % du projet étaient exécutés. La fin des travaux de ce tronçon de 16 km est prévue en mai 2005.

### PAYS-BAS

L'année 2002 a été marquée par le percement du double tunnel ferroviaire du Pannerdensch Kanaal, sur la ligne de fret reliant Rotterdam à l'Allemagne, réalisé dans un délai record de 13 mois. Le premier tube de 1 650 m a été percé entre octobre 2001 et juin 2002 et les 1 650 m du deuxième tube en moins de quatre mois, entre août 2002 et décembre 2002. L'ensemble du projet, conçu pour des trains à deux étages, devrait être livré en août 2005.

## France - Europe - Amériques

### SUISSE

Octobre 2001, 21 mois après l'obtention du contrat du tunnel ferroviaire de Mitholz, VINCI Construction Grands Projets franchissait l'étape des 7 500 m creusés. Les travaux se sont poursuivis en 2002, marqués principalement par une nouvelle étape, 10 km forés sur les différents fronts. Ce projet, réalisé dans le cadre de la construction de la nouvelle ligne de chemin de fer du Lötschberg, porte sur le creusement de trois tubes de 8 000 m chacun, soit 24 km de tunnel. La fin des travaux est prévue en février 2006.

### IRLANDE

En juillet 2001, VINCI Construction Grands Projets obtenait le contrat de conception et construction du génie civil de la station de traitement des eaux usées de Cork. L'année 2002 marque l'installation des équipes sur le site et le début des travaux qui comprennent la construction de 16 réservoirs, de 5 bâtiments et des aménagements paysagers. Les travaux seront achevés en avril 2004.

### PAYS DE GALLES

En mars 2002, VINCI Construction Grands Projets obtenait le contrat de construction du contournement routier de Newport, près de Cardiff. Trois mois plus tard, le 18 juin 2002, avait lieu la cérémonie officielle du premier coup de pioche. Le projet comprend la réalisation d'une voie rapide à 2 x 2 voies sur 9 km et la construction d'un pont bowstring de 190 m de portée sur la rivière Usk. La fin des travaux est prévue en mars 2005.

### ROYAUME-UNI

La construction du lot 310 du lien ferroviaire entre le tunnel sous la Manche et Londres (Channel Tunnel Rail Link), signé en septembre 2001, a débuté dès janvier 2002. Le projet porte sur un nouveau tronçon de 13,8 km de ligne TGV dans la banlieue est de Londres et comprend la construction d'un pont de 1 025 m, de deux viaducs de 675 m et 454 m, d'ouvrages divers et des travaux de voies ferrées. L'année 2002 a été marquée par la mobilisation des équipes, l'emménagement sur le site et le démarrage des travaux. 60 % des terrassements ont été réalisés et plus de 2 000 pieux mis en place. Les travaux vont se poursuivre jusqu'en décembre 2004.

L'année 2002 marque la réception définitive du tunnel ferroviaire des North Downs et du viaduc sur la Medway, réalisés dans le cadre



La station de traitement de Cork, en Irlande, s'inscrit dans un vaste projet d'assainissement destiné à collecter les eaux usées de la ville et à les acheminer jusqu'à l'estuaire voisin pour y être traitées.

1

Le lot 310 est réalisé dans le cadre du CTRL, lien ferroviaire qui permettra d'effectuer le trajet entre Paris et Londres en 2 h 20 à 300 km/h.

2

du tracé du Channel Tunnel Rail Link (CTRL), qui permettra aux trains à grande vitesse de relier Londres au Tunnel sous la Manche. Ces deux ouvrages ont été distingués respectivement par le "Tunneling Industry Award 2002" et le "Concrete Society Award 2002" de la meilleure réalisation dans le domaine du génie civil, récompenses soulignant l'excellence du travail des équipes du Groupe.

Les travaux de construction de l'Airside Road Tunnel d'Heathrow, démarrés en janvier 2001, se sont poursuivis conformément au programme des travaux. Le contrat porte sur le creusement d'un tunnel routier bitube permettant l'accès au terminal 5 de l'aéroport d'Heathrow. Après la réception du tunnelier en Allemagne et son transport vers l'Angleterre en 2001, l'année 2002 a été marquée par le montage du tunnelier sur le site et le début des travaux de creusement du tunnel. Le percement du premier tube a eu lieu en décembre 2002, après cinq mois et demi de creusement.

Parallèlement, VINCI Construction Grands Projets s'est vu confier un ouvrage supplémentaire dans le cadre du projet de construction du terminal 5 d'Heathrow, comprenant la construction de deux tubes de 125 m de long et de 2,5 m de diamètre intérieur ainsi que des puits aux deux extrémités.

L'hôtel Novotel de Leeds a été réceptionné par Accor le 21 août 2002 et ouvert à la clientèle le jour même, un peu moins de deux ans après le début des travaux. Le projet comprend 196 chambres et 65 places de parking.



3

Après bien des péripéties liées à l'environnement historique du site, la bretelle d'Urbino, en Italie, a été livrée en octobre 2002.

4

La construction des tunnels ferroviaires d'Hallandsås, en Suède, fera l'objet d'une grande attention portée aux nuisances environnementales.

5

Le nouveau port sur la Rivière des Galets à La Réunion permettra d'établir une jonction plus rapide entre la ville du Port et le centre de Saint-Paul.

6

Situé sur le golfe de Corinthe, le pont de Rion-Antirion, ouvrage multi-haubané de 2883 m, reliera le Péloponnèse à la Grèce continentale.

## ITALIE

Le 25 octobre 2002, deux ans et demi après la signature du contrat, VINCI Construction Grands Projets a livré la bretelle d'Urbino, située dans la province des Marches, au Nord-Est de l'Italie. Le projet porte sur un tronçon de route nationale de 1 970 m et comprend trois viaducs de 300 m, 430 m et 560 m. Compte tenu de l'environnement prestigieux du site – Urbino a été élevée par l'Unesco au rang de "patrimoine de l'humanité" – la bretelle a été conçue afin d'être masquée par la montagne et de préserver le paysage et l'environnement.

## SUÈDE

VINCI Construction Grands Projets a signé le 8 novembre 2002 le contrat de construction du tunnel ferroviaire d'Hallandsås en Suède, sur la ligne Gothenburg-Malmö. Ce contrat comprend la conception et la construction de deux tunnels de 5,6 km chacun et de 9,04 m de diamètre intérieur, avec des intertubes tous les 500 m. Les travaux, réalisés en groupement avec Skanska, commenceront début 2003 et devraient durer 7 ans.

## LA RÉUNION

Débuté en février 2000, le pont sur la Rivière des Galets a été réceptionné par Scetauroute le 26 août 2002, avec un mois d'avance sur le délai contractuel et sur la mise en service de l'axe mixte Saint-Paul – Le Port. Un soin particulier a été apporté à la mise en valeur de cet ouvrage d'art de 271 m et à son intégration dans l'environnement, notamment par un parti pris architectural original.

## GRÈCE

Le chantier de construction du pont de Rion-Antirion a pris en 2002 un nouveau visage avec la mise en eau de la cale sèche, l'alignement des quatre piles dans le détroit et l'apparition des structures imposantes des viaducs d'approche. Le pont de Rion-Antirion reliera fin 2004 le Péloponnèse au continent en franchissant le golfe de Corinthe.

Parallèlement, VINCI Construction Grands Projets s'est vu attribuer les études et la construction des routes d'approche du pont de Rion-Antirion. Les travaux comprennent essentiellement la construction d'un viaduc de 600 m de long à 4 voies de circulation ainsi qu'un certain nombre de raccordements. Les travaux devraient s'achever début novembre 2004.

## France - Europe - Amériques

### CANADA

VINCI Construction Grands Projets, via sa filiale Janin-Atlas, a remporté en juin 2002, le contrat de bétonnage de la centrale de la Toulnostouc. Les travaux sont réalisés dans le cadre de la construction d'un nouvel aménagement hydroélectrique de 480 MW situé au Nord-Est du Québec et comprennent les travaux d'excavation du canal de fuite, le bétonnage de la centrale ainsi que l'installation des équipements électriques et mécaniques. Les travaux, débutés en septembre 2002, seront réalisés en trois ans.

### CHILI

Après avoir inauguré la deuxième section de 60 km, entre Los Angeles et Collipulli le 15 janvier 2002, VINCI Construction Grands Projets a livré le dernier tronçon de 24 km de l'autoroute Chillan-Collipulli, correspondant au contournement de la ville de Los Angeles, le 9 juillet 2002. Cette étape a marqué la réception de la totalité du projet, portant sur la mise aux normes autoroutières et le doublement de 165 km de la Ruta 5 Sur, maillon chilien de la route panaméricaine, qui court de l'Alaska à la Terre de Feu. Débutés le 10 août 1999, les 80 premiers kilomètres, entre Chillan et Los Angeles, avaient été inaugurés le 10 décembre 2000.



Le projet d'autoroute entre Chillan et Collipulli a nécessité la construction de 80 ouvrages d'art et de 600 ouvrages d'assainissement.

1

## PERSPECTIVES

L'ensemble des prises de commandes de l'exercice 2002 s'élève à 308,3 millions d'euros pour la Direction France - Europe - Amériques, en forte augmentation par rapport aux prévisions, notamment grâce à la signature des contrats de construction des tunnels d'Hallandsas en Suède, de la centrale hydroélectrique de Toulnostouc au Canada et des viaducs d'accès du pont de Rion-Antirion en Grèce. Le carnet de commandes à la fin de l'année 2002 reste à un niveau élevé avec un montant de 696 millions d'euros. L'année 2003 fait apparaître de bonnes perspectives de prises de commandes, d'un montant estimé à 230 millions d'euros, sur le segment des infrastructures en conception-construction : en Europe du Nord, sur les projets du tunnel de Malmö, en Irlande sur les concessions

d'infrastructures et en Angleterre sur les PFI (Private Finance Initiative). En Europe du Sud, plus particulièrement en Italie et en Grèce, les programmes d'investissements importants offrent des perspectives intéressantes. En Amérique du Sud, le programme chilien de privatisation des prisons offre des opportunités à VINCI Construction Grands Projets pour poursuivre son activité dans ce pays. Enfin, au Canada, les besoins en infrastructures hydroélectriques, tels que le projet Eastman River, devraient permettre à VINCI Construction Grands Projets de renforcer sa présence dans ce pays. L'élargissement de l'Europe offrira également à la Direction France - Europe - Amériques des perspectives de développement intéressantes, dès la mise en place des financements européens.



# PROFIL

## SOCASO ET SOCATOP,

filiales du Groupe VINCI respectivement à 100 % et aux deux tiers, sont placées sous le contrôle de Jean-François Ravix.

Socaso conçoit, construit, élargit et entretient un réseau de 850 km d'autoroutes interurbaines de l'Ouest de la France.

Socatop - Société de Construction de l'Autoroute de Traversée de l'Ouest Parisien - est un groupement constitué des plus grandes entreprises françaises de travaux publics et de bâtiment. Socatop est chargé des études et de la construction de l'A86 à l'Ouest, plus grand chantier de travaux souterrains d'Europe.



1

Le tunnel Est, d'un diamètre intérieur de 10,4 m, comporte deux niveaux de circulation superposés et unidirectionnels.

2

Socaso réalise, pour le compte de Cofiroute, les travaux de la section Montabon-Tours de l'A28, soit 57 km d'autoroute.

# Socaso Socatop

L'activité de Socaso pour l'année 2002 a été marquée par la réception, le 30 novembre 2002, de l'ordre de service de démarrage des travaux des sections L3 Sud et L4 (de Montabon à Tours) de l'autoroute A28. Ces deux sections s'inscrivent dans le cadre du projet de raccordement de l'A28 (Alençon-Le Mans-Tours), actuellement en service jusqu'à Ecommoy, avec l'A10 au nord de Tours, soit 57 km d'autoroute. La mise en service de ce tronçon est prévue le 30 juin 2006. Socaso réalise par ailleurs les travaux entre Villefranche et Saint-Romain sur l'autoroute A85. Sur l'autoroute A10, Socaso a poursuivi l'élargissement à 2x3 voies de la section entre Blois et Château-Renault, la construction du nouvel échangeur à Sorigny au sud de Tours et le renforcement des piles d'ouvrages. Socaso réalise également des travaux d'entretien des chaussées du réseau Cofiroute. En 2002, le chiffre d'affaires de Socaso s'élève à 81,9 millions d'euros.

Le projet de bouclage de l'autoroute A86 à l'Ouest de Paris comprend la réalisation de 10 km de tunnel réservé aux véhicules légers. Fin 2002, le creusement du premier tronçon de 4,5 km entre Rueil-Malmaison et l'échangeur avec l'A13, est réalisé à 75 %. La totalité des 2 289 voussoirs est fabriquée et 1 678 éléments ont déjà été posés. En partie basse du tunnel, 1 078 dalles préfabriquées ont été posées et clavées, soit 3 044 m de dalle finie, et 1 331 éléments ont été fabriqués. Sur le tracé du tunnel entre Rueil-Malmaison et l'A13, les travaux de génie civil du puits de secours des Hauts Bénards ainsi que le creusement et le revêtement du puits de la place Berthet sont achevés. Le génie civil en surface de l'unité de ventilation du puits du Butard, les parois moulées, les dalles supérieures et intermédiaires de l'unité de ventilation de l'A13 ainsi que le massif de sortie du tunnelier ont également été réalisés. Parallèlement, les travaux du deuxième tronçon de 5,5 km qui reliera Pont Colbert à l'échangeur avec l'A13 sont engagés. Le massif d'entrée du tunnelier est construit ainsi que les parois moulées de la future unité de ventilation. Les terrassements généraux nécessaires en grande partie à la construction du futur échangeur et à la mise en place des nouvelles installations de chantier sont quasiment achevés.

## PERSPECTIVES

Socaso concentrera son activité en 2003 sur la montée en puissance du chantier de l'A28 entre Montabon et Tours, avec en particulier le démarrage des travaux du viaduc sur le Loir à Montabon. Socaso devrait par ailleurs conclure en fin d'année le marché concernant la section Ecommoy - Montabon, qui permettra le bouclage complet de l'A28 entre Le Mans et Tours. A cela s'ajoute l'ouverture des élargissements de la section Blois - Château-Renault à l'été 2003 et la poursuite de ces élargissements jusqu'à Tours pour une ouverture prévue en mars 2004. En fin d'année 2003, Socaso prévoit la reprise des travaux de contournement

de Langeais sur l'A85, Socaso étant chargé de la construction du viaduc de Langeais. Ces affaires permettent à Socaso de prévoir un chiffre d'affaires 2003 comparable à celui de 2002. En 2003, Socatop prévoit l'achèvement du creusement du premier tronçon du tunnel VL1 (véhicules légers) et les travaux de la boîte de l'échangeur avec l'A13 pour permettre le démontage et la sortie du tunnelier. La réalisation de la deuxième phase comprend le remontage du tunnelier à Pont-Colbert ainsi que le transfert et la mise en place de toutes les installations lourdes de chantier. A ces travaux s'ajoutent l'achèvement du génie civil du puits de la place Berthet et la poursuite des travaux de l'unité de ventilation du Butard.

# Europe orientale - Afrique - Asie

## PROFIL

### LA DIRECTION EUROPE ORIENTALE - AFRIQUE - ASIE,

dirigée par Michel Bernard, concentre son activité sur l'Europe orientale, l'Afrique, en collaboration avec les filiales de VINCI Construction, l'Asie et le Moyen-Orient. Elle intervient sur l'ensemble des segments des travaux publics : infrastructures de transport (métro du Caire, métro de Hong Kong, tunnel routier de Lefortovo en Russie), environnement (station d'épuration de Chengdu en Chine, station de traitement d'eau de Thu Duc au Vietnam, stations de pompes et système de régulation

en Libye), grands équipements (stade d'Istanbul), production d'énergie (réservoirs de gaz naturel liquéfié d'Idku et barrage de Naga Hammadi en Égypte, barrage Émile Lahoud au Liban) et réalise également de grands bâtiments fonctionnels (complexe résidentiel et commercial Berjaya Times Square en Malaisie). La Direction Europe orientale - Afrique - Asie construit de grands ouvrages, dans des régions sensibles, qui requièrent un savoir-faire technique élevé, la maîtrise du management des grands projets, seul ou en association avec des partenaires, ainsi qu'une expertise en ingénierie financière et juridique et une politique de sélectivité rigoureuse.

Son activité s'est élevée en 2002 à 150 millions d'euros.

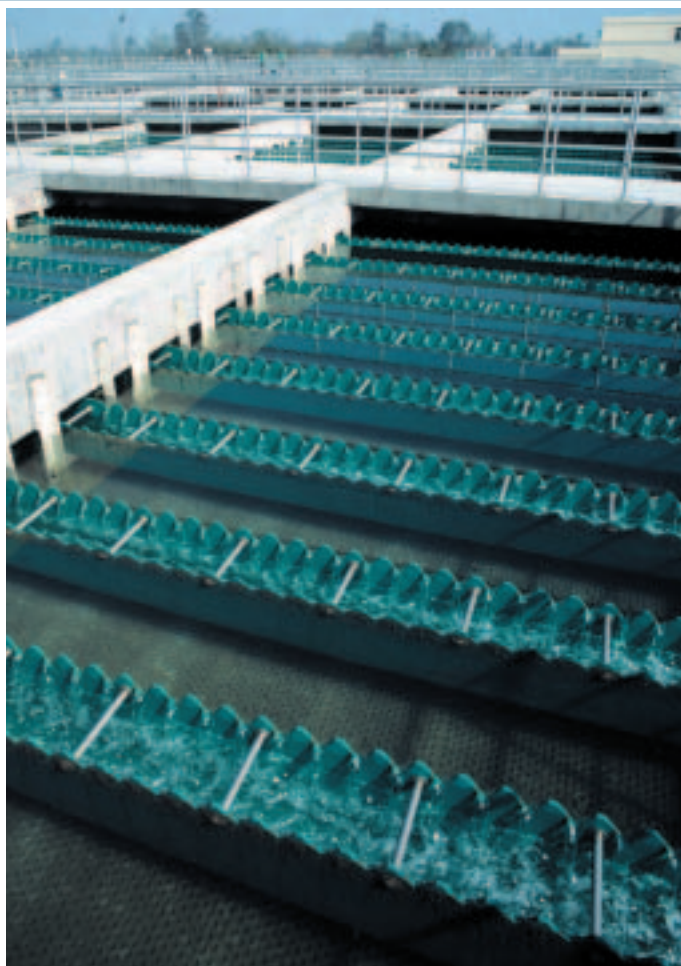
## ACTIVITÉ

### HONG KONG

Les travaux de fondations du "public transport interchange", comprenant notamment une station de bus, une station de taxis et des parkings sur plusieurs étages, ont été réalisés durant l'année 2002. Ce marché avait été remporté en 2001 par VINCI Construction Grands Projets dans le cadre du projet des Black Hill tunnels de la nouvelle ligne de métro destinée à desservir la ville nouvelle de Tseung Kwan O.

### CHINE

La station d'épuration de Chengdu, quatrième ville de Chine (11 millions d'habitants) et capitale du Sichuan, province la plus peuplée du pays, a été mise en service le 11 février 2002. VINCI Construction Grands Projets a réalisé, en 31 mois, le génie civil de cette station de potabilisation d'eau de rivière d'une capacité de 400 000 m<sup>3</sup>/jour.



Les travaux d'extension de l'usine de production d'eau potable de Chengdu ont permis d'en doubler la capacité afin de faire face au développement massif de l'agglomération.



## MALAISIE

Moins de trente mois après le début des travaux, et avec un mois d'avance sur la date contractuelle, VINCI Construction Grands Projets, via sa filiale malaisienne MMC-GTM Bina Sama, a livré l'école polytechnique de Kulim. Cette cité universitaire située au Nord de la Malaisie comprend 42 bâtiments de 5 étages, soit plus de 120 000 m<sup>2</sup> de plancher, des locaux administratifs, un stade et des espaces verts.

Les travaux de construction du projet Berjaya Times Square, situé dans le centre de Kuala Lumpur, se sont concentrés en 2002 sur le second œuvre, la couverture de la partie arrière du bâtiment, l'aménagement intérieur des appartements et l'assemblage du parc d'attractions, réceptionné au mois d'octobre. La livraison de ce complexe résidentiel et commercial, comprenant cinq niveaux de sous-sols, un podium de 16 étages et deux tours de 45 étages, est prévue pour le 30 juin 2003.

## TURQUIE

Après avoir livré en décembre 2001 le stade Atatürk d'Istanbul, VINCI Construction Grands Projets a signé le 3 juin 2002 un avenant au contrat principal. Les travaux supplémentaires portent principalement sur des routes circulaires et des parkings. La signature de cet avenant a permis en 2002 l'ouverture du stade de 80 000 places dont 48 500 couvertes, des installations permanentes d'athlétisme, un bâtiment de 50 000 m<sup>2</sup> sur six niveaux, un amphithéâtre de 300 places, deux stades annexes pour l'entraînement et des parkings.

2

Le complexe commercial et résidentiel Berjaya Times Square en Malaisie sera, avec ses 700 000 m<sup>2</sup> de planchers, l'un des plus grands centres commerciaux d'Asie.

3

Le stade Atatürk n'a pas seulement été conçu comme un stade de 80 000 places mais comme l'événement architectural majeur de la cité sportive d'Istanbul.

## Europe orientale - Afrique - Asie

### LIBAN

VINCI Construction Grands Projets a obtenu, en octobre 2002, le contrat de construction du barrage de Chabrouh, devenu officiellement barrage Emile Lahoud. Le projet porte sur la réalisation d'un barrage en enrochement de 1,5 million de m<sup>3</sup>, d'une retenue d'eau de 8 millions de m<sup>3</sup> et d'une station de traitement d'eau potable d'une capacité de 60 000 m<sup>3</sup>/jour. VINCI Construction Grands Projets intervient sur ce marché en tant que pourvoyeur d'assistance technique pour son partenaire libanais. La fin des travaux est prévue en octobre 2005.

### ÉGYPTE

VINCI Construction Grands Projets a signé le 12 octobre 2002 le contrat de construction de deux réservoirs de gaz liquéfié d'une capacité de 140 000 m<sup>3</sup> chacun. Ces réservoirs permettent d'optimiser le stockage du gaz naturel liquéfié, énergie non polluante dont les réserves sont plus importantes que celles du pétrole. Le chantier se situe à Idku, à 50 km d'Alexandrie, sur les bords de la Méditerranée. Les travaux ont commencé dès la signature du contrat et devraient se terminer en juin 2005.

Le contrat de la cinquième et dernière phase de la ligne 2 du métro du Caire (2C), signé le 5 août 2001, est entré en vigueur le 14 mai 2002. Cette extension, qui prolonge la ligne 2 existante vers le sud de la ville, permettra de diminuer la circulation des transports en commun de surface dans le centre ville. Il comprend le prolongement de la ligne sur 3,3 km et la construction de deux nouvelles stations. La fin des travaux est prévue en mai 2004.

VINCI Construction Grands Projets a signé le 1<sup>er</sup> juin 2002 le contrat de construction du barrage de Naga Hammadi situé sur le Nil, à environ 150 km au nord de Louxor. Ce projet est destiné à remplacer un barrage existant, construit au début du siècle, situé à 2 km à l'amont et qui sera conservé dans la retenue future. Le barrage de Naga Hammadi est destiné à la régulation du cours du Nil, à l'irrigation et à la production d'électricité. Il sera équipé de deux écluses afin de permettre le passage du trafic fluvial. Les travaux devraient durer six ans.

### LIBYE

VINCI Construction Grands Projets a signé le 14 février 2002 un contrat pour la réalisation de deux stations de pompage et d'un système de régulation, dans le cadre d'un projet visant



VINCI Construction Grands Projets a participé à la construction de la quasi-totalité des lignes 1 et 2 du métro du Caire.

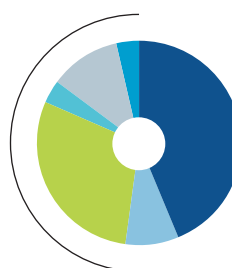
1

à développer, par la création d'une rivière artificielle, un système d'irrigation de nouvelles terres agricoles et d'alimentation en eau potable. Le marché comprend la construction de deux stations de pompage d'une capacité unitaire de 1 million de m<sup>3</sup> par jour, situées près de la côte libyenne, à Al Gardabiya et Assdada, de deux réservoirs de régulation et d'un système de contrôle incluant 200 km de fibre optique afin de gérer l'ensemble. Les travaux, débutés en fin d'année 2002, devraient durer trois ans.

### RUSSIE

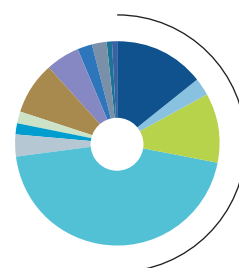
Les travaux de creusement des 2,2 km du tunnel routier de Lefortovo, situé sur le parcours du troisième périphérique circulaire urbain de la ville de Moscou, se sont poursuivis durant l'année 2002. Le projet se situe à l'est de la ville, dans une zone protégée où la construction des tunnels à ciel ouvert est interdite en raison notamment de la présence de nombreux monuments historiques et de parcs. Le tunnelier utilisé pour le creusement de ce tunnel, d'un diamètre de forage de 14,2 m, est le plus grand tunnelier au monde en site urbain. Le percement est prévu le 20 février 2003. Les travaux débutés en novembre 2001 s'achèveront en septembre 2003.

SEGMENTATION DE L'ACTIVITÉ :  
150 millions d'euros



- Bâtiment fonctionnel privé
- Bâtiment fonctionnel public
- Transport
- Grands équipements
- Environnement
- Énergie

RÉPARTITION PAR ZONE  
GÉOGRAPHIQUE



- Russie
- Ukraine
- Chine
- Malaisie
- Singapour
- Vietnam
- Pakistan
- Égypte
- Libye
- Turquie
- EAU
- Yemen
- Liban



## UKRAINE

Seize ans après la catastrophe de Tchernobyl, VINCI Construction Grands Projets achève la réalisation de la plus grande unité de stockage au monde, pouvant abriter pendant un siècle les 3 000 tonnes de combustible irradié de la centrale nucléaire fermée à tout jamais. Le projet comprend la conception et la construction d'une usine de process destinée à conditionner le combustible et d'une zone de stockage de 340 m de long sur 24 m de large. Le gros œuvre du bâtiment de conditionnement et des modules de stockage a été achevé en août 2002, 3 ans après le début des travaux. Les finitions devraient être achevées en octobre 2003, pour une livraison au client prévue en fin d'année 2004.

1

Jusqu'à 2000 personnes participeront à la construction du barrage de Naga Hammadi, en Égypte.

2

Le bouclage du troisième périphérique de Moscou a nécessité la construction du tunnel de Lefortovo de 2 200 m de long.

## PERSPECTIVES

La Direction Europe orientale - Afrique - Asie cible les grands ouvrages qui requièrent une forte valeur ajoutée et des compétences techniques et managériales. Elle entend poursuivre son développement en valorisant son savoir-faire de concepteur-constructeur d'infrastructures clés en main, en partenariat avec des entreprises locales ou internationales lorsque cela est nécessaire. La Direction Europe orientale - Afrique - Asie a terminé l'exercice 2002 avec un carnet de commandes de 337 millions d'euros, notamment grâce à la signature des contrats du barrage de Naga Hammadi en Égypte, des stations de pompage d'Al Gardabia-Assdada en Libye et des réservoirs de gaz naturel

liquéfié à Idku en Égypte. Elle a engagé 2003 sur la base d'une prise de commandes de 252 millions d'euros et d'un chiffre d'affaires prévisionnel de 174 millions d'euros. La Direction Europe orientale - Afrique - Asie devrait profiter des opportunités qu'offre la remise à niveau des grandes infrastructures dans les Balkans et poursuivre ses activités en Europe centrale (Russie et Ukraine) dans le domaine des transports et de l'environnement. En Asie, compte tenu de la situation très compétitive, elle ne suivra que les projets dans lesquels l'État français est impliqué et sélectionnera, au sein de l'important volume d'activité généré par les jeux olympiques de 2008, les projets correspondant à sa politique générale de développement.

# Bâtiment Export

## PROFIL

### LA DIRECTION BÂTIMENT

EXPORT, dirigée par Jean Volff, intervient sur le segment du non-résidentiel privé (hôtels, bâtiments de bureaux, centres commerciaux), en particulier en Europe de l'Est. Elle propose à ses clients l'ensemble des prestations de recherche de foncier, de montage juridique et financier,

d'étude et d'ingénierie, de conception et de réalisation d'un projet immobilier. Elle est présente en République tchèque (immeubles de bureaux Palac Tesnov, IBC et Florenc à Prague, hôtel Four Seasons de Prague) et en Roumanie (centre commercial Orhideea et immeuble de bureaux Tour place de la victoire à Bucarest). L'année 2002 a confirmé les prévisions faites en 2001, avec une activité s'élevant à 59,55 millions d'euros.

### RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

VINCI Construction Grands Projets a signé le 19 décembre 2002 le contrat pour la construction d'un immeuble de bureaux "Palac Tesnov" dans le quartier de Karlín à Prague, à proximité de l'hôtel Hilton et de l'immeuble Florenc, dont elle a également réalisé les travaux.

Les inondations qui ont ravagé le centre historique de Prague en août 2002 n'ont pas épargné le chantier de construction de l'immeuble Florenc situé dans le quartier de Karlín, l'un des plus touchés de la capitale tchèque. Le chantier, qui avait débuté en juin 2001, a dû être arrêté et le site évacué. La reprise des travaux n'a pu avoir lieu qu'après les opérations de pompage et de nettoyage indispensables. Le projet porte sur la construction d'un bâtiment de bureaux de 9 708 m<sup>2</sup> constitué de sept niveaux de superstructure, deux niveaux de rez-de-chaussée et trois niveaux de parkings en sous-sols.

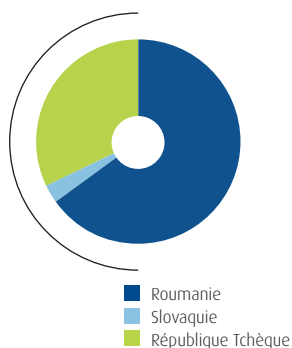
Suite aux inondations subies par la ville de Prague, VINCI Construction Grands Projets s'est vu confier en 2002 les travaux de reprise sur l'immeuble IBC - International Business Centre -. Les travaux devraient être achevés dans le courant du mois de mars 2003. Cet immeuble de bureaux de 37 000 m<sup>2</sup> avait été réalisé clés en main par VINCI Construction Grands Projets entre 1991 et 1993.

VINCI Construction Grands Projets s'est également vu confier en octobre 2002 les travaux de reconstruction de l'hôtel Four Seasons à Prague, dont l'ouverture officielle avait eu lieu le 1<sup>er</sup> février 2001. Ce contrat porte sur la remise en état des locaux qui ont subi d'importants dommages lors des inondations. La fin des travaux est prévue en juin 2003.

La construction de l'immeuble de bureaux Florenc est réalisée clé en main par VINCI Construction Grands Projets dans le quartier de Karlín à Prague, en République tchèque.

1

RÉPARTITION DE L'ACTIVITÉ  
PAR ZONE GÉOGRAPHIQUE  
ACTIVITÉ : 59,55 millions d'euros





## ROUMANIE

VINCI Construction Grands Projets a signé en 2002 un contrat de construction d'un hypermarché Carrefour de 15 500 m<sup>2</sup> à Bucarest. Ce contrat a permis de déclencher les opérations de développement du centre commercial Orhideea comprenant 27 500 m<sup>2</sup> de surface de vente, une galerie marchande de 8 500 m<sup>2</sup> avec une cinquantaine de boutiques et 1 250 places de parking. Les travaux de construction ont démarré en septembre 2002, pour une ouverture au public prévue mi-septembre 2003.

Les travaux de construction de l'immeuble de bureaux Tour place de la Victoire à Bucarest se sont poursuivis durant l'année 2002 conformément au planning. Ce bâtiment de 21 000 m<sup>2</sup> comprend dix-huit étages de bureaux et trois niveaux de parkings en sous-sol. L'année a été marquée par la fin des travaux de gros œuvre durant le mois de juillet. La livraison totale de l'immeuble est prévue le 31 janvier 2003, avec un mois d'avance sur le planning contractuel.

2 Trois des cinq bâtiments composant l'hôtel Four Seasons de Prague datent respectivement des XVI<sup>e</sup>, XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles. Patrimoine de l'Unesco, ils sont aussi sous la protection des Monuments historiques de Prague.

3 La Tour Place de la Victoire à Bucarest, en Roumanie, classée IGH, immeuble de grande hauteur à usage de bureaux abritera le siège social de la filiale roumaine de la Société Générale.

## PERSPECTIVES

Les opérations de montage initiées et/ou développées par la Direction Bâtiment Export ont été longtemps orientées vers les marchés de l'Europe de l'Est, les opérations en cours en sont l'illustration. Compte tenu de cette très grande connaissance, la Direction Bâtiment Export continuera à travailler sur ce marché où l'entrée dans la Communauté européenne devrait ouvrir de nouvelles perspectives. Par ailleurs, la démarche entreprise en 2002 vers de nouveaux pays devrait porter ses fruits à la fin de l'année 2003, en particulier au

Maroc et en Russie (hôtels et centres commerciaux). Enfin, compte tenu de sa bonne connaissance des investisseurs et clients internationaux, la Direction Bâtiment Export est de plus en plus sollicitée pour appliquer son expertise sur de nombreux projets dans le monde entier. Aussi la stratégie d'opportunité reste-t-elle un axe fondamental du savoir-faire de la Direction Bâtiment Export. Elle a terminé l'exercice 2002 avec un carnet de commandes de 72 millions d'euros et engagé 2003 sur la base d'une prise de commandes de 63 millions d'euros.

# Pôle Ingénierie

## PROFIL

### LE PÔLE INGÉNIERIE

rassemble les savoir-faire de la Direction Ingénierie et Moyens Techniques et des entités spécialisées de VINCI Construction Grands Projets : VINCI Construction Technology, la Direction de l'Ingénierie des Travaux Souterrains, le Département 3D (Décontamination-

Démantèlement-Déconstruction) et la société Hydroplus.

VINCI Construction Grands Projets s'appuie sur son pôle Ingénierie pour obtenir des affaires à forte valeur ajoutée.

### DIRECTION INGÉNIERIE ET MOYENS TECHNIQUES

La Direction de l'Ingénierie et des Moyens Techniques, dirigée par Hubert Baur, a commencé en 2002 les études de conception et d'exécution des chantiers du tunnel d'Hallandsås en Suède et des stations de pompage en Libye. Elle est par ailleurs entrée en pleine phase d'activité sur les études des ponts d'Aveley, de Rainham et de Thurrock réalisées dans le cadre du chantier du CTRL 310 au Royaume-Uni. Elle a également détaché à Prague six collaborateurs de la Direction technique Bâtiment pour assurer la maîtrise d'œuvre pour les équipes travaux de la Direction Bâtiment Export dans le cadre de la réhabilitation du Four Seasons, des immeubles IBC et Florenc endommagés lors des inondations en août 2002. Enfin, la Direction de l'Ingénierie et des Moyens Techniques, s'appuyant sur son expertise en barrages, assure la direction technique du barrage de Chabrouh au Liban.

Ses activités en recherche et développement se sont concentrées en 2002 sur trois domaines :

- Parasismique : Freyssinet a ainsi pu développer, à partir d'un brevet de VINCI Construction Grands Projets, et en collaboration avec son directeur scientifique, un concept d'appui de pont incorporant un amortisseur.
- Matériaux : ses experts béton ont développé leurs recherches dans la maîtrise de la formulation des bétons autoplacants

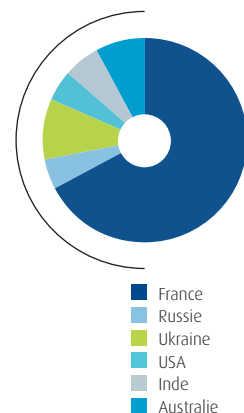
et supervisé les premières applications du béton composite VICAT.

- Travaux souterrains : l'expérimentation concluante des voussoirs bicouche a permis à la Direction de l'Ingénierie et des Moyens Techniques de déposer un brevet pour cette innovation.

### VINCI CONSTRUCTION TECHNOLOGY

VINCI Construction Technology, filiale d'ingénierie de VINCI Construction Grands Projets, dirigée par Hubert Baur, et rassemblant les compétences des différentes entités du pôle Ingénierie, a exercé son activité en 2002 autour de trois axes : assistance technique d'experts, assistance technique d'ouvrage et maîtrise d'œuvre.

RÉPARTITION DE L'ACTIVITÉ  
PAR ZONE GÉOGRAPHIQUE  
ACTIVITÉ : 16,6 millions d'euros







Elle a réalisé en 2002 des études pour de multiples projets suite au concept "tout dans le tube" mis en œuvre pour les tunnels routiers d'El Azhar au Caire, permettant d'assurer la sécurité dans les tunnels sans ouvrages annexes. Elle a par ailleurs signé deux contrats : un premier marché d'assistance à maîtrise d'ouvrage avec VINCI Airports pour l'aéroport de Phnom Penh et un deuxième marché de maîtrise d'œuvre avec le Consortium Stade de France pour l'avant-projet d'un complément de couverture amovible du Stade de France.

### **DIRECTION DE L'INGÉNIERIE DES TRAVAUX SOUTERRAINS**

La Direction de l'Ingénierie des Travaux Souterrains, conduite par Jean-Claude Amet, a réalisé en 2002, les études d'exécution des puits profonds du laboratoire souterrain de l'ANDRA, les études et méthodes des puits du Métro de Toulouse, des puits et niches de Socatop, des tunnels de Rueil-Solférino et Poniatowski.

Elle a achevé les études d'exécution du chantier du Pannerdensch kanaal aux Pays-Bas et a assuré l'assistance et le suivi technique des chantiers de Saint-Pétersbourg et Lefortovo en Russie et ponctuellement des projets de Heathrow au Royaume-Uni et Socatop.



- 1 Les tunnels routiers d'El Azhar au Caire ont fait l'objet de nombreuses innovations afin d'assurer la sécurité des usagers, telles que des sorties de secours en forme de toboggans, en moyenne tous les 100 m.
- 2 Le futur laboratoire de recherche souterrain de l'Andra, implanté à 490 m de profondeur, nécessite la construction de deux puits d'accès de 500 m de profondeur.
- 3 Le département 3D devrait achever en juillet 2003 les travaux de déclassement de la centrale de Brennilis, portant sur le démantèlement des bâtiments situés autour de l'enceinte du réacteur.

## Pôle ingénierie

Elle apporte son expertise technique dans l'élaboration des méthodes du chantier d'Hallandsas en Suède et développe par ailleurs pour ce chantier, en collaboration avec le constructeur allemand Herrenknecht, un tunnelier à deux modes de fonctionnement, front ouvert et pression de boue bentonitique opérant à des pressions effectives pouvant atteindre 13 bars.

Elle mène également une action de recherche sur des sujets spécifiques tels que les interventions hyperbares à haute pression, l'optimisation des calculs de tassement, le développement de mortier de bourrage et le calcul revêtement en 3D.

### DÉPARTEMENT DÉCONTAMINATION- DÉMANTÈLEMENT-DÉCONSTRUCTION (3D)

VINCI Construction Grands Projets a obtenu en octobre 2002, à travers sa filiale Salvarem et son département 3D, le marché de déconstruction de l'installation Triton à Fontenay-aux-Roses, pour le compte du CEA, qui regroupait jusqu'en 1981 deux réacteurs de recherche de type piscine. Il s'agit de la première opération de déclassement de niveau 3 d'une installation nucléaire - remise à l'état initial d'une installation nucléaire sans radioactivité ajoutée- qui permettra au CEA (Commissariat à l'énergie atomique) de réutiliser le bâtiment sans aucune contrainte radiologique. La parfaite maîtrise par VINCI Construction Grands Projets des tris de déchets radioactifs et contaminés, rendue possible par les performances des techniques de sciage des bétons, permettra pour la première fois en France, dans le cadre d'une opération de démantèlement nucléaire, de mettre en décharge classique toutes les parties d'ouvrages et les déchets de bétons démantelés et non contaminés. Les travaux vont être réalisés sur deux ans.

Le département 3D a poursuivi en 2002 sa collaboration avec la Direction Europe orientale - Afrique - Asie sur le projet de construction de l'usine de conditionnement et de l'unité de stockage de Tchernobyl en Ukraine.



Fin 2004, quatre ans et demi après la signature du contrat, l'unité de stockage de Tchernobyl devrait être livrée au client.

1

Le département 3D a par ailleurs mis au point avec succès sur la centrale nucléaire de Brennilis, pour le compte d'EDF, une machine télé opérée d'encroûtage de bétons permettant d'assainir les surfaces verticales et horizontales de bétons contaminés par passes de 6 à 15 mm. Cette machine permet d'atteindre, pour la première fois dans ce type d'opérations, des performances de production industrielle et réduit considérablement la prise de doses radiologiques pour les opérateurs en charge de ces opérations.

### HYDROPLUS

Hydroplus, dirigée par Michel Bernard, développe et commercialise depuis 1991 un procédé breveté de hausses fusibles destiné à accroître la capacité et la sécurité des barrages. Hydroplus est présent en Afrique du Sud, en Amérique du Nord et du Sud, en Asie, en Europe et en Océanie, par l'intermédiaire de correspondants ou de bureaux locaux.

Début 2002, Hydroplus a achevé la réhabilitation du barrage de Black Rock situé au Nouveau-Mexique aux États-Unis, comprenant la construction d'un déversoir principal de 52,5 m de largeur et l'installation de 15 hausses fusibles en métal de 3,5 m de largeur et de 2,4 m de hauteur. L'association d'un déversoir équipé de hausses fusibles pour les crues ordinaires et d'un déversoir auxiliaire à seuil libre pour les crues exceptionnelles a permis d'accroître la capacité d'évacuation de 1060 %, tout en limitant l'impact environnemental de la réhabilitation. Hydroplus s'est ainsi vu décerner, par "l'Association of State Dam Safety Officials", le prix national de la meilleure réhabilitation de barrage de l'année 2002.

L'aménagement du barrage de Lyell en Australie, consistant à remplacer un barrage gonflable, tout en conservant le même niveau d'exploitation de la retenue et la capacité du déversoir, a pris fin en juin 2002. Hydroplus a fourni six hausses à crête rectiligne, de plus



de 120 tonnes chacune, spécialement conçues pour fonctionner sous une forte lame déversante. L'Institut australien des ingénieurs a décerné à Hydroplus et Sinclair Knight Merz le premier prix dans la catégorie Ingénierie-Communautés régionales pour l'innovation du projet, son ingéniosité, le respect de l'environnement et les avantages pour les communautés locales.

Par ailleurs, Hydroplus a poursuivi la restauration de huit barrages en Inde et a confirmé l'efficacité de son système lors du basculement d'une hausse sur le barrage de Lussas en France qui a permis d'assurer la protection de l'ouvrage.

La recherche et le développement restent au cœur des préoccupations de l'entreprise. Le concept des hausses récupérables est à l'étude en collaboration avec l'Institut de recherche scientifique des structures d'énergie (NIIES) de Russie. Hydroplus souhaite également appliquer le principe des hausses fusibles au contrôle des crues en rivière et examine cette possibilité en Italie.

2

Hydroplus a reçu le prix régional d'excellence décerné par l'Institut australien des ingénieurs pour le rétablissement de la capacité de stockage du barrage de Lyell en Australie.

23

## PERSPECTIVES

La Direction Ingénierie et Moyens Techniques et VINCI Construction Technology entendent poursuivre leurs actions en recherche, développement et innovation, principalement pour finaliser des offres clés en main dans les infrastructures de transport souterraines avec des concepts originaux. Elles souhaitent par ailleurs développer la coordination générale d'assistance à maîtrise d'ouvrage et à maîtrise d'œuvre d'aérogares de taille moyenne dans le monde, en collaboration avec VINCI Energies et VINCI Airports. La Direction de l'Ingénierie des Travaux Souterrains poursuivra quant à elle sa collaboration avec les autres entités du Groupe, principalement dans le domaine de l'assistance aux méthodes et à la conception des tunneliers.

Le Département 3D achèvera en 2003 les travaux de construction du centre de stockage de Tchernobyl en Ukraine et le déclassement de la centrale de Brennilis. Parallèlement, il oriente son développement vers les ex-pays de l'Est où certaines installations nucléaires sont déficientes. Pour Hydroplus, 2003 sera en partie consacrée au développement de nouveaux marchés. Le secteur des États-Unis connaissant une diminution des programmes de restauration, la société intensifiera son action commerciale en Europe, en Afrique et en Océanie, où les projets de réhabilitation connaissent un intérêt croissant. Dès le printemps, Hydroplus lancera le projet de réfection du barrage de Dartmouth en Australie qui comprend l'installation de dix hausses labyrinthes et permettra d'augmenter la capacité de stockage du réservoir de 70 %.

# Implantations

## EUROPE

### FRANCE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
5, cours Ferdinand-de-Lesseps  
92851 Rueil-Malmaison Cedex  
Tél. : 01 47 16 47 00 - Fax : 01 47 16 33 60

### SOCASO

12, rue de la Renaissance - 92160 Antony  
Tél. : 01 46 74 16 00 - Fax : 01 46 66 40 52

### SOCATOP

6, rue Troyon - 92316 Sèvres Cedex  
Tél. : 01 46 23 61 61 - Fax : 01 46 23 61 63

### HYDROPLUS

5, cours Ferdinand-de-Lesseps  
92851 Rueil-Malmaison Cedex  
Tél. : 01 47 16 44 34 - Fax : 01 47 16 42 12  
e-mail : contact@hydroplus.com

### SALVAREM

ZI Les Malalannes BP 199  
26702 Pierrelatte Cedex  
Tél. : 04 75 96 51 00 - Fax : 04 75 04 33 12

### GRÈCE

GEFYRA  
2, Rizariou street - 15233 Halandri  
Tél. : (+30) 210 68 58 196  
Fax : (+30) 210 68 58 786  
e-mail : info@gegyra.gr

### ITALIE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
Bureau de Milan  
Via Daniele Crespi, 4 - 20123 Milano  
Tél. : (+39) 02 89 40 26 16  
Fax : (+39) 02 89 40 43 52  
e-mail : vinciitalia@virgilio.it

### PAYS-BAS

COMOL TUNNELBOUW VOF  
Pannerdensch Kanaal  
Postbus 105 - 6680 AC Bommel  
Tél. : (+31) 481 428 820  
Fax : (+31) 481 428 821  
e-mail : mail@comol-pankan.nl

### ROYAUME-UNI

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
UK Branch - Grove House - 551 London Road  
TW7 4DS Isleworth-Middlesex  
Tél. : (+44) 208 587 18 80  
Fax : (+44) 208 587 18 89  
e-mail : echambraud@vinci-construction.co.uk

## EUROPE DE L'EST

### RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
Immeuble IBC  
Pobrezni ul. 3 - 18600 Prague 8  
Tél. : (+420) 2 24 83 50 30  
Fax : (+420) 2 22 32 52 51  
e-mail : adandigne@vinci-construction.com

### ROUMANIE

SOCONAC  
Bl. D5 - App. 23  
Calea Victoriei nr. 224, Sector 1 - Bucarest  
Tél. : (+40) 213 126 404  
Fax : (+40) 213 112 352

### RUSSIE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
MOSCOU  
Business Center Mosalarko - Plaza 1  
7ème étage - 16, Marksistskaya  
109147 Moscou  
Tél. : (+7) 095 232 67 50  
Fax : (+7) 095 232 67 51  
e-mail : dzgtm@co.ru

### VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS SAINT-PETERSBOURG

Golden Kazanskaya, office B36  
Kazanskaya 44 - 190031 Saint-Petersbourg  
Tél./Fax : (+7) 812 32 61 835

## AMÉRIQUE DU NORD

### CANADA

JANIN ATLAS INC.  
8200, boulevard Décarie  
Bureau 200 - H4P2P5 Montréal 1  
Tél. : (+1) 514 739 32 97  
Fax : (+1) 514 341 30 60  
e-mail : janin@janin.ca

## AMÉRIQUE DU SUD

### ARGENTINE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
Bulnes 2756  
Piso 3 - C1425DKX Buenos Aires  
Tél. : (+54) 11 4805 4306  
Fax : (+54) 11 4805 4307  
e-mail : vinci@vinci-construction.com.ar

### BRÉSIL

CONSTRUTORA DUMEZ-GTM LTDA  
Avenida Alfredo Egídio de Souza,  
Aranha n° 75  
Quartier Chácara Santo Antonio  
CEP 04726-170 - Sao Paulo  
Tél. : (+55) 1 1 5641 45 22  
Fax : (+55) 1 1 5641 54 87  
e-mail : dirdz@originet.com.br

### CHILI

CONSTRUCTORA VINCI CHILE SA  
José Antonio Soffia 2747  
Oficina 303  
Providencia - Santiago  
Tél. : (+56) 335 35 85  
Fax : (+56) 333 03 28  
e-mail : jruah@vinci-construction.cl

## ASIE

### CHINE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
Beijing representative office  
Unit 1402, Landmark Tower 2  
8 North Dongsanhuan Road  
Chaoyang District - Beijing 100004  
Tél. : 00 86 10 65 90 01 84  
Fax : 00 86 10 65 90 01 85  
e-mail : lebon@vcgpbeijing.com.cn

### VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS

Hong Kong branch  
12/F Chung Nam Building  
1 Lockhart Road - Wanchai - Hong Kong  
Tél. : (+852) 28 24 20 00  
Fax : (+852) 28 24 29 91  
e-mail : general@vcgphk.com.hk

### MALAISIE

DUMEZ-JAYA SND BHD  
255 - 256 Jalan Pudu  
55100 Kuala Lumpur  
Tél. : (+603) 2 148 87 21  
Fax : (+603) 2 148 88 37  
e-mail : dzjaya@po.jaring.my

### SINGAPOUR

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
Singapore branch  
268 Orchard Road, # 14-01  
238856 Singapour  
Tél. : (+656) 73 27 533  
Fax : (+656) 73 29 842  
e-mail : vcgpsingapore@pacific.net.sg

### VIETNAM

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
163 Hai Ba Trung Street - 9th floor  
IDC Building District 3 - Ho Chi Minh City  
Tél. : (+84) 8 8242 242  
Fax : (+84) 8 8242 240  
e-mail : vinci-vietnam@hcm.vnn.vn

## MOYEN-ORIENT

### ARABIE SAOUDITE

DUMEZ SAD  
P.O. Box 6645 - 11452 Riyadh  
Tél. : (+966) 1 41 91 395  
Fax : (+966) 1 41 91 336  
e-mail : vinci\_saudi@arabia.com

### ÉMIRATS ARABES UNIS

CAMPENON BERNARD ABU DHABI  
P.O. Box 32369 - Abu Dhabi  
Tél. : (+971) 2 626 43 70  
Fax : (+971) 2 626 43 80  
e-mail : cbsge@emirates.net.ae

## AFRIQUE

### ÉGYPTE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
Nile Hilton - Commercial center  
Office n° 18 - Cairo  
Tél. : (+202) 579 07 51  
Fax : (+202) 579 07 50

### TUNISIE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
25, avenue Farhat Hached - 1001 Tunis  
Tél. : (+216) 71 252 170  
Fax : (+216) 71 340 582

### LIBYE

VINCI CONSTRUCTION GRANDS PROJETS  
P.O. Box 6034 - Tripoli Office 15  
Hay Andalous  
Tél. / Fax : (+218) 21 477 95 10  
e-mail : essebe@hotmail.com

# Comptes consolidés 2002

## Sommaire

26	Commentaires sur les comptes de l'exercice 2002
27	Bilan consolidé
28	Compte de résultat consolidé
29	Tableau des flux de trésorerie
30	Variation des capitaux propres
31	Annexe des comptes consolidés
43	Rapport des commissaires aux comptes sur les comptes consolidés

# Commentaires sur les comptes de l'exercice 2002

en millions d'euros

## Actif

### Immobilisations incorporelles

Les immobilisations incorporelles ont évolué comme suit, en millions d'euros :

Acquisitions	0,2
Dotations aux amortissements	(1,5)
<b>Diminution nette</b>	<b>(1,3)</b>

### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles ont évolué comme suit, en millions d'euros :

Acquisitions	15,9
Dotations aux amortissements	(22,5)
Cessions ou réformes nettes	(11,3)
Écarts de conversion et variations de périmètre	(2,8)
<b>Diminution nette</b>	<b>(20,7)</b>

### Immobilisations financières

La valeur nette des titres de participation a augmenté de 0,4 million d'euros. Elle regroupe la valeur des titres des sociétés qui n'ont pas d'impact sur l'activité ou le résultat du Groupe.

### Actif circulant

L'augmentation de 39,2 millions d'euros sur l'exercice, porte essentiellement sur les autres créances à court terme.

## Passif

### Provisions pour risques et charges

Le total des provisions pour risques et charges s'élève à 198,1 millions d'euros, soit une reprise nette de 24,9 millions d'euros se décomposant comme suit, en millions d'euros :

Reprises nettes aux provisions d'exploitation	(14,2)
Dotations nettes sur provisions financières	4,4
Reprises nettes aux provisions exceptionnelles	(12,0)
Variations de périmètre et autres variations	(3,1)
<b>Reprise nette</b>	<b>(24,9)</b>

### Passif circulant

L'augmentation de 44,7 millions d'euros sur l'exercice, porte essentiellement sur le poste "Autres dettes à court terme".

## Compte de résultat

Le compte de résultat fait ressortir un chiffre d'affaires de 626 millions d'euros.

Cette activité a été réalisée pour 19 % en France, 55 % en Europe, et 26 % à l'International.

Le bénéfice d'exploitation s'élève à 38,4 millions d'euros, après une reprise nette aux amortissements et provisions d'exploitation de - 1,8 million d'euros.

Le résultat financier, avant incidence des provisions, ressort à 13,3 millions d'euros.

Le résultat exceptionnel, négatif de 7,2 millions d'euros se décompose comme suit :

Coût net des restructurations	(8,4)
Coût net des litiges et risques exceptionnels divers	1,4
Résultat sur cessions d'actifs	(0,2)
<b>Résultat exceptionnel net</b>	<b>(7,2)</b>

Le compte de résultat conduit à un bénéfice de 30,9 millions d'euros.

# Bilan consolidé

au 31 décembre 2002

## Actif

(en milliers d'euros)	Notes	Exercice 2002			Exercice 2001
		Montant brut	Amort. prov.	Montant net	Montant net
Immobilisations incorporelles	2	13 756	10 288	3 468	4 752
Écarts d'acquisition		4 238	4 238		461
Immobilisations corporelles	3	107 323	65 775	41 548	62 240
Immobilisations financières					
- Titres de participation	4	16 743	14 522	2 221	1 832
- Titres mis en équivalence					97
- Créances LT productrices d'intérêts		4 759		4 759	4 183
- Autres immobilisations financières	5	19 703	4 767	14 936	15 075
<b>Total actif immobilisé</b>		<b>166 522</b>	<b>99 590</b>	<b>66 932</b>	<b>88 640</b>
Stocks et travaux en cours	6	7 155	810	6 345	24 621
Clients et autres créances d'exploitation (*)		500 147	38 427	461 720	428 089
Créances financières à court terme	8	276 523	539	275 984	254 865
Valeurs mobilières de placement	8	110 831		110 831	115 272
Disponibilités		55 872	58	55 814	48 612
<b>Total actif circulant</b>		<b>950 528</b>	<b>39 834</b>	<b>910 694</b>	<b>871 459</b>
<b>Total actif</b>		<b>1 117 050</b>	<b>139 424</b>	<b>977 626</b>	<b>960 099</b>

(\*) Y compris charges à répartir.

## Passif

(en milliers d'euros)	Notes	Exercice 2002	Exercice 2001
Capital		67 854	67 854
Réserves consolidées part du Groupe		60 009	64 116
Résultat de l'exercice part du Groupe		30 927	22 965
Acompte sur dividendes		(14 928)	(9 047)
<b>Capitaux propres</b>		<b>143 862</b>	<b>145 888</b>
Intérêts minoritaires	9	3 238	3 169
Provisions pour risques et charges	10	198 060	222 985
Dettes financières à long et moyen terme			
- Autres emprunts à plus d'un an			258
<b>Total des capitaux permanents</b>		<b>345 160</b>	<b>372 300</b>
Fournisseurs et autres dettes d'exploitation		611 618	563 284
Dettes financières à court terme		20 848	24 515
<b>Total passif circulant</b>		<b>632 466</b>	<b>587 799</b>
<b>Total passif</b>		<b>977 626</b>	<b>960 099</b>

# Compte de résultat consolidé

pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2002

(en milliers d'euros)	Notes	Exercice 2002	Exercice 2001
Produits d'exploitation			
<b>Chiffre d'affaires</b>	12	<b>626 005</b>	<b>595 288</b>
Autres produits (*)	13	84 591	102 434
<b>Produits d'exploitation</b>		<b>710 596</b>	<b>697 722</b>
Charges d'exploitation	14	(672 242)	(667 739)
<b>Résultat d'exploitation</b>		<b>38 354</b>	<b>29 983</b>
Résultat du financement		13 049	15 402
Autres produits et charges financières		252	(2 497)
Dotations nettes aux provisions		(4 442)	(3 266)
<b>Résultat financier</b>	15	<b>8 859</b>	<b>9 639</b>
<b>Résultat courant</b>		<b>47 213</b>	<b>39 622</b>
Produits et charges exceptionnels		(18 662)	(5 013)
Amortissements et provisions exceptionnels		11 485	(6 957)
<b>Résultat exceptionnel</b>	16	<b>(7 177)</b>	<b>(11 970)</b>
Charge nette d'impôts	17	(2 873)	(3 620)
<b>Résultat des sociétés intégrées avant amortissement des écarts d'acquisition</b>		<b>37 163</b>	<b>24 032</b>
Amortissement des écarts d'acquisition		(3 305)	(933)
<b>Résultat net des sociétés intégrées</b>		<b>33 858</b>	<b>23 099</b>
Résultat dans les sociétés mises en équivalence		(11)	(4)
<b>Résultat net de l'ensemble consolidé</b>		<b>33 847</b>	<b>23 095</b>
Part des minoritaires		(2 920)	(130)
<b>Résultat net part du Groupe</b>		<b>30 927</b>	<b>22 965</b>
Nombre d'actions		4 523 591	4 523 591
<b>Résultat par action (en euros)</b>		<b>6,84</b>	<b>5,08</b>

(\*) Et transferts de charges d'exploitation.



# Tableau des flux de trésorerie

au 31 décembre 2002

(en milliers d'euros)	31.12.2002	31.12.2001
<b>Opérations d'exploitation</b>		
Excédent brut d'exploitation	36 557	313
Opérations financières et exceptionnelles	9 022	37 782
Impôts et participation	(3 444)	(3 620)
<b>Capacité d'autofinancement</b> (hors dividendes reçus des sociétés mises en équivalence)	<b>42 135</b>	<b>34 475</b>
Variation nette du besoin en fonds de roulement	28 999	4 306
<b>Total (I)</b>	<b>71 134</b>	<b>38 781</b>
<b>Opérations d'investissement</b>		
Investissements industriels	(16 166)	(35 429)
Cessions d'immobilisations	5 707	8 527
<b>Investissements industriels nets</b>	<b>(10 459)</b>	<b>(26 902)</b>
Investissements financiers	(416)	(3 346)
Cessions de titres	33	504
<b>Investissements financiers nets</b>	<b>(383)</b>	<b>(2 842)</b>
<b>Variation des autres immobilisations financières</b>	<b>(2 973)</b>	<b>16 781</b>
<b>Total (II)</b>	<b>(13 815)</b>	<b>(12 963)</b>
<b>Opérations de financement</b>		
Dividendes distribués par VINCI Construction Grands Projets	(25 785)	(9 047)
Dividendes versés aux actionnaires des filiales	(1 383)	(135)
Autres dettes à long terme		33
<b>Total (III)</b>	<b>(27 168)</b>	<b>(9 149)</b>
<b>Total des flux de l'exercice (I+II+III)</b>	<b>30 151</b>	<b>16 669</b>
<b>Trésorerie excédentaire nette début de période</b>	<b>398 158</b>	<b>389 015</b>
Effet de change, de périmètre et divers	(1 769)	(7 526)
<b>Trésorerie excédentaire nette fin de période</b>	<b>426 540</b>	<b>398 158</b>

# Variation des capitaux propres

au 31 décembre 2002

(en milliers d'euros)

Capitaux propres Part du Groupe	Capital social	Primes et Réserves	Acompte sur dividendes	Différences de conversion	Résultat	Total
<b>Au 31 décembre 2000</b>	<b>38</b>	<b>(11)</b>			<b>(1)</b>	<b>26</b>
Augmentation de capital	67 816	64 513				132 329
Affectation du résultat de l'exercice précédent		(1)			1	
Différences de conversion & divers		2 066		(2 451)		(385)
Distributions de dividendes		(9 047)				(9 047)
Résultat de l'exercice part du Groupe					22 965	22 965
<b>Au 31 décembre 2001</b>	<b>67 854</b>	<b>57 520</b>		<b>(2 451)</b>	<b>22 965</b>	<b>145 888</b>
Affectation du résultat de l'exercice précédent		22 965			(22 965)	
Différences de conversion & divers		2 412		(9 574)		(7 162)
Acompte sur dividendes			(14 928)			(14 928)
Distributions de dividendes		(10 863)				(10 863)
Résultat de l'exercice part du Groupe					30 927	30 927
<b>Au 31 décembre 2002</b>	<b>67 854</b>	<b>72 034</b>	<b>(14 928)</b>	<b>(12 025)</b>	<b>30 927</b>	<b>143 862</b>

Au 31 décembre 2002, le capital de la société mère est composé de 4 523 591 actions au nominal de 15 euros.

# Annexe des comptes consolidés

au 31 décembre 2002

## 1 Principes comptables et méthodes d'évaluation

### Principes généraux

Les comptes consolidés de VINCI Construction Grands Projets, intégrés dans les comptes consolidés de VINCI, sont établis conformément au règlement n° 99-02 du Comité de Réglementation Comptable du 29 avril 1999 relatif aux comptes consolidés des sociétés commerciales et entreprises.

### 1.1 Changements de méthode

#### Application du règlement n° 2000.06 du CRC sur les passifs

L'application au 1<sup>er</sup> janvier 2002, du règlement n° 2000.06 du CRC sur les passifs n'a eu aucun impact significatif sur les capitaux propres consolidés de VINCI Construction Grands Projets à cette même date.

#### Charges à répartir

Afin d'améliorer la présentation des comptes consolidés, les frais d'installation de chantier préalablement présentés en charges à répartir dans l'actif immobilisé figurent désormais en besoin en fonds de roulement. Ce changement de présentation n'a aucune incidence sur le résultat net ni sur les capitaux propres du Groupe. Ceux-ci représentaient un montant de 6,9 millions d'euros au 31 décembre 2001.

### 1.2 Méthodes et périmètre de consolidation

Les comptes consolidés regroupent les états financiers des sociétés dont le chiffre d'affaires est supérieur à 2 millions d'euros, ainsi que les filiales de chiffre d'affaires inférieur, lorsque leur impact est significatif sur les états financiers du Groupe.

Les sociétés sur lesquelles VINCI Construction Grands Projets exerce un contrôle majoritaire sont consolidées par intégration globale. Celles sur lesquelles VINCI Construction Grands Projets exerce une influence notable sont consolidées par mise en équivalence.

La consolidation selon la méthode de l'intégration proportionnelle a été retenue pour les sociétés en participation qui représentent une quote-part de chiffre d'affaires et un bilan significatifs pour le Groupe, ainsi que pour les sociétés communautaires d'intérêt dans

lesquelles VINCI Construction Grands Projets exerce un contrôle conjoint.

Les autres sociétés en participation sont consolidées selon la méthode de l'intégration semi-proportionnelle consistant à comptabiliser en compte de résultat la quote-part de chiffre d'affaires et de charges revenant au Groupe, tout en maintenant au bilan les comptes courants d'associés.

Le périmètre de consolidation se décompose, par méthode de consolidation, de la façon suivante :

	France	Étranger	Total
Intégration globale	11	18	29
Intégration proportionnelle	12	33	45
Mise en équivalence		1	1
<b>Total</b>	<b>23</b>	<b>52</b>	<b>75</b>

Les principales modifications de périmètre sont la fusion-absorption de la société Hydroplus International par la société Hydroplus, et la cession des sociétés PT Sagita Dumez et Ocyé.

Compte tenu du retrait des partenaires défaillants dans l'affaire de Berjaya Star City, VINCI Construction Grands Projets assure seule le management et le contrôle de cette opération depuis le début de l'exercice. Le Groupe a décidé, par conséquent, de consolider cette joint-venture par intégration globale à compter du 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice 2002 alors qu'elle était consolidée précédemment par intégration proportionnelle avec un taux d'intérêt de 25 %. Le changement de méthode de consolidation est sans effet sur le résultat net du Groupe, les risques afférents à la défaillance des partenaires ayant été pris en compte sur les exercices précédents.

### 1.3 Traitement comptable des opérations d'apport réalisées dans le cadre des opérations de la réorganisation du pôle Construction du groupe VINCI

Le règlement CRC 99-02 prévoit que le coût d'acquisition et la valeur d'entrée des actifs et passifs identifiables dans les comptes consolidés sont évalués à leur juste valeur.

Durant l'exercice 2001, des entités sont entrées dans le périmètre de consolidation de VINCI Construction

Grands Projets par le biais d'opérations d'apport réalisées dans le cadre des opérations de réorganisation du pôle Construction du groupe VINCI.

Il a été décidé de comptabiliser, dans les comptes de VINCI Construction Grands Projets, les entités entrées dans le périmètre à la valeur comptable des actifs et des passifs de celles-ci dans les comptes consolidés de VINCI, après avoir tenu compte, le cas échéant, des impôts différés et des provisions pour indemnités de fin de carrière. Les écarts apparaissant entre la juste valeur du coût d'acquisition des titres, telle qu'utilisée dans les traités d'apport pour la fixation des parités, et ces valeurs ont été inscrits en capitaux propres pour un montant de 17,3 millions d'euros.

Cette dérogation à l'application des prescriptions comptables prévues par le règlement CRC 99-02 a été effectuée conformément à l'article L123-14 du nouveau Code de commerce afin de donner une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et du résultat du groupe VINCI Construction Grands Projets et d'assurer une cohérence avec les comptes consolidés publiés par VINCI en traitant ces apports comme des opérations internes au Groupe.

#### 1.4 Conversion des états financiers des sociétés et établissements à l'étranger

Les états financiers des sociétés et établissements étrangers consolidés sont convertis suivant la méthode du cours de clôture :

- tous les éléments d'actif et de passif, monétaires ou non monétaires, sont convertis au cours de change en vigueur à la date de clôture de l'exercice;
- les produits et charges (y compris les dotations aux amortissements et provisions) sont convertis au cours moyen de la période.

Les écarts de conversion sont affectés à un compte intitulé "Différences de conversion" inclus dans les réserves consolidées. Les écarts de conversion négatifs font l'objet de provision pour risques d'égal montant.

#### 1.5 Éléments libellés en monnaies étrangères

Les éléments du bilan consolidé libellés en devises sont convertis au cours de change en vigueur à la clôture de l'exercice. Seules les pertes de change latentes qui en résultent sont comptabilisées dans les résultats de l'exercice.

Le Groupe n'a pas opté pour la méthode préférentielle, qui consiste à comptabiliser les pertes et gains de change latents conséquents à la conversion.

#### 1.6 Instruments financiers et de change

Dans le cadre de la gestion de son risque de change sur les opérations commerciales, le Groupe a recours à des instruments financiers dérivés dont principalement les achats et ventes à terme de devises.

Lorsque les contrats de change sont qualifiés de couverture, les profits et pertes sur ces contrats sont comptabilisés dans la même période que l'élément couvert.

Dans le cas contraire, lorsque la valeur de marché est inférieure à la valeur initiale du contrat, la moins-value latente est comptabilisée sous forme de provision pour risque et/ou provision pour dépréciation.

Dans la mesure du possible, les contrats facturés en devises donnent lieu à des dépenses dans la même devise. Cela concerne particulièrement les chantiers exécutés à l'étranger, dont la part des dépenses de sous-traitance et de fourniture en monnaie locale est prépondérante sur la part des dépenses en euros. En conséquence, l'exposition du Groupe au risque de change sur les opérations commerciales est peu importante.

#### 1.7 Écarts d'acquisition

Le principe est d'affecter les écarts de première consolidation, représentant la différence entre le coût d'acquisition des titres des sociétés consolidées et la part des capitaux propres correspondant à la date d'acquisition, aux différents éléments actifs et passifs du bilan de la société acquise.

Le solde non affecté est porté à l'actif du bilan consolidé sous la rubrique "Écarts d'acquisition" et amorti sur une durée n'excédant pas 20 ans, sauf cas particuliers justifiant un amortissement accéléré.

#### 1.8 Immobilisations incorporelles et corporelles

**Immobilisations incorporelles (frais d'établissement, fonds commercial, concessions, brevets, logiciels...)**

Les immobilisations incorporelles sont évaluées à leur coût d'acquisition.

## Immobilisations corporelles

Les terrains, bâtiments et équipements sont évalués à leur coût d'acquisition.

Les amortissements pratiqués sont déterminés selon le mode linéaire ou dégressif en fonction de la durée d'utilisation prévue. Les durées correspondent aux durées de vie habituellement retenues dans la profession, à savoir :

Immeubles	de 20 à 30 ans
Matériels de travaux publics	de 3 à 10 ans
Véhicules	de 3 à 5 ans
Agencements	de 5 à 10 ans
Mobiliers et matériel de bureau	de 3 à 10 ans

## 1.9 Immobilisations financières

La valeur brute des titres de participation non consolidés correspond à leur coût d'acquisition. Si cette valeur est supérieure à la valeur d'usage, une provision pour dépréciation est constituée pour la différence.

La valeur d'usage des titres de participation est fondée sur la quote-part des capitaux propres des entreprises concernées, éventuellement rectifiée, pour les sociétés récemment acquises, pour tenir compte de l'intérêt de ces sociétés et de leurs perspectives de plus-values d'actifs et de développement.

Les prêts à long terme ne sont pas actualisés et demeurent au bilan pour leur valeur nominale.

## 1.10 Engagements pour retraites

Les engagements pour retraites concernant les indemnités de fin de carrière et les régimes de retraites complémentaires sont provisionnés au bilan à la fois pour le personnel en activité et pour le personnel retraité. Ces engagements sont évalués selon la méthode actuarielle prospective dite des "crédits projetés".

Les écarts actuariels représentant plus de 10 % du montant des engagements ou de la valeur de marché des placements sont amortis sur l'espérance de durée résiduelle moyenne de vie active des salariés du régime.

Concernant les filiales autonomes, les engagements de retraites font l'objet de provisions en fonction des réglementations locales en vigueur.

En revanche, les engagements relatifs aux indemnités de fin de carrière des ouvriers du bâtiment qui font

l'objet d'une cotisation à un régime de prévoyance, sont enregistrés en résultat au fur et à mesure des cotisations appelées.

## 1.11 Dégagement du résultat

Le Groupe comptabilise le résultat de ses contrats à long terme selon la méthode de l'avancement définie par le règlement CRC 99-08. Sauf exception justifiée et pour les chantiers de BTP d'un montant unitaire de chiffre d'affaires inférieur à 10 millions d'euros en quote-part, il est considéré que le résultat réalisé au stade est représentatif du résultat à l'avancement.

Dans le cas où la prévision à fin d'affaire fait ressortir un résultat déficitaire, une provision pour perte à terminaison est constituée quelle que soit la méthode, après prise en compte, le cas échéant, de droits à recette complémentaire ou à réclamation estimés de manière raisonnable.

## 1.12 Résultat sur cessions de matériels de chantier

Le résultat sur cessions de matériels de chantiers est inscrit dans le poste "Autres produits d'exploitation".

## 1.13 Frais de recherche et de développement

Les frais de recherche et de développement sont comptabilisés en charges l'année même de leur engagement.

## 1.14 Impôts différés

Les impôts différés sont constatés sur l'ensemble des différences temporaires et sont déterminés selon la méthode du report variable.

Les impôts différés actifs résultant de ces différences temporaires ne sont pris en compte qu'à hauteur de leur probabilité d'imputation sur des bénéfices fiscaux futurs.

Cette probabilité est appréciée à la clôture de l'exercice en fonction des prévisions fiscales.

## 1.15 Rémunération des dirigeants

Les rémunérations des membres du comité de direction, pour la part supportée par VINCI Construction Grands Projets, ont représenté un montant de 1 878 819 euros en 2002.

## 2 Immobilisations incorporelles nettes en milliers d'euros

	31.12.2001	Augmentation	Diminution	Écarts conv. et autres variations de périmètre	31.12.2002
Valeur brute	14 063	253	560		13 756
Amortissements et provisions	(9 311)	(1 542)	(560)	5	(10 288)
<b>Total valeur nette</b>	<b>4 752</b>	<b>(1 289)</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>3 468</b>

Les immobilisations incorporelles comprennent principalement le fonds de commerce.

## 3 Immobilisations corporelles nettes en milliers d'euros

### 3.1 - Variation de l'exercice

	31.12.2001	Augmentation	Diminution	Écarts conv. et autres variations de périmètre	31.12.2002
Valeur brute	131 783	15 913	38 168	(2 205)	107 323
Amortissements et provisions	(69 543)	(22 474)	(26 878)	(636)	(65 775)
<b>Total valeur nette</b>	<b>62 240</b>	<b>(6 561)</b>	<b>11 290</b>	<b>(2 841)</b>	<b>41 548</b>

### 3.2 - Répartition par nature

	Valeur brute	Amortissements	Valeur nette
Terrains	2 241		2 241
Constructions	13 257	(3 479)	9 778
Installations techniques, matériel	54 354	(35 764)	18 590
Matériel de transport	10 421	(5 453)	4 968
Mobilier de bureau, informatique, agencement	26 555	(21 079)	5 476
Immobilisations en cours	495		495
<b>Total valeur nette</b>	<b>107 323</b>	<b>(65 775)</b>	<b>41 548</b>

### 3.3 - Investissements de l'exercice

	31.12.2002
Constructions	301
Installations techniques, matériel	9 841
Matériel de transport	2 382
Mobilier de bureau, informatique, agencement	2 991
Immobilisations en cours	398
<b>Total investissements</b>	<b>15 913</b>

## 4 Titres de participation en milliers d'euros

	31.12.2001	31.12.2002
Valeur brute	16 426	16 743
Amortissements et provisions	(14 594)	(14 522)
<b>Total valeur nette</b>	<b>1 832</b>	<b>2 221</b>

Cette rubrique comprend les titres des sociétés non consolidées contrôlées par le Groupe sans incidence significative sur l'activité ou le résultat du Groupe.

Au 31 décembre 2002, les principales sociétés non consolidées sont :

	% détention	Valeur nette
SOVEREMA	99,31 %	835
Dumez-GTM SA	100,00 %	500
Société Centrale de Matériel	99,99 %	152
FORNERON	99,99 %	122
STECI	99,00 %	109

## 5 Autres immobilisations financières nettes en milliers d'euros

Ce poste regroupe les prêts et créances à long terme de caractère financier ainsi que les dépôts et cautionnements.

	31.12.2001	Variation	31.12.2002
Dépôts et autres immobilisations financières	14 352	(139)	14 213
Autres titres immobilisés	723		723
<b>Total valeur nette</b>	<b>15 075</b>	<b>(139)</b>	<b>14 936</b>

## 6 Stocks et travaux en cours nets en milliers d'euros

Le poste "Stocks et travaux en cours" à la clôture est constitué de stocks de matériels, de pièces de rechange.

	31.12.2001	31.12.2002
Stocks	9 442	6 345
Travaux en cours	15 179	
<b>Total valeur nette</b>	<b>24 621</b>	<b>6 345</b>

## 7 Besoin (excédent) en fonds de roulement en milliers d'euros

	31.12.2001	31.12.2002
Stocks et travaux en cours (en valeur nette)	24 621	6 345
Créances d'exploitation	472 781	500 147
Provisions sur créances d'exploitation	(51 581)	(38 427)
<b>Stocks et créances d'exploitation (II)</b>	<b>445 821</b>	<b>468 065</b>
Fournisseurs et autres dettes d'exploitation	563 284	611 618
<b>Dettes d'exploitation (II)</b>	<b>563 284</b>	<b>611 618</b>
<b>Besoin en fonds de roulement (I-II)</b>	<b>(117 463)</b>	<b>(143 553)</b>

## 8 Créances financières à court terme et autres valeurs mobilières de placement en milliers d'euros

	31.12.2001	31.12.2002
Valeurs mobilières de placement	115 272	110 831
Autres créances financières à court terme	254 865	275 984
<b>Total valeur nette</b>	<b>370 137</b>	<b>386 815</b>

Le poste "Valeurs mobilières de placement" est composé, pour l'essentiel, des titres de créances négociables, parts de fonds communs de placement ou SICAV de trésorerie. Leur valeur comptable correspond à leur valeur sur le marché.

## 9 Intérêts minoritaires en milliers d'euros

Au cours de l'exercice les intérêts minoritaires ont évolué comme suit :

	31.12.2001	31.12.2002
<b>Solde de début de période</b>	<b>2 475</b>	<b>3 169</b>
Variations de périmètre et divers	567	1 162
Financement par les minoritaires	(3)	(4 013)
Part des minoritaires sur les résultats de l'exercice	130	2 920
<b>Solde de fin de période</b>	<b>3 169</b>	<b>3 238</b>



## 10 Provisions pour risques et charges en milliers d'euros

	31.12.2001	Variations de périmètre et divers	Dotations	Reprises	Reprises non utilisées	31.12.2002
Garanties données aux clients	40 901	(638)	3 035	2 833	3 415	37 050
Pertes à terminaison	61 602	(814)	28 789	33 087		56 490
Litiges	24 870	(1 844)	7 031	3 902	842	25 313
Autres provisions	27 089	927	2 520	9 531	2 004	19 001
Provisions à caractère d'exploitation	154 462	(2 369)	41 375	49 353	6 261	137 854
Provisions à caractère financier	4 908	2	5 330	944		9 296
Provisions à caractère exceptionnel	63 615	(696)	11 827	22 841	995	50 910
<b>Total général</b>	<b>222 985</b>	<b>(3 063)</b>	<b>58 532</b>	<b>73 138</b>	<b>7 256</b>	<b>198 060</b>

Les provisions pour service après-vente couvrent les obligations des entreprises du Groupe dans le cadre des garanties contractuelles légales décennales et biennales sur les chantiers. Elles sont estimées de manière statistique selon les observations de dépenses des années précédentes ou de manière individuelle sur la base des désordres identifiés.

Les provisions pour pertes à terminaison concernent essentiellement les provisions constituées dans le cas où une prévision à fin d'affaire fait ressortir un résultat déficitaire établi en fonction de l'estimation la plus probable des résultats prévisionnels.

Les provisions pour litiges et autres risques d'exploitation concernent, pour l'essentiel, les provisions pour litiges clients dont l'instruction excède généralement la durée de l'exercice.

Le poste "Provisions à caractère exceptionnel" concerne des provisions destinées à couvrir des risques de caractère non récurrent, notamment des coûts de restructuration, et des risques relatifs à des contentieux de caractère exceptionnel.

## 11 Excédent (endettement) financier en milliers d'euros

Le Groupe présente à la fin de l'exercice une trésorerie nette **excédentaire** de 426 540 milliers d'euros qui s'analyse comme suit :

	31.12.2001	31.12.2002
Créances financières à long terme	4 183	4 759
<b>Total des créances financières à long terme</b>	<b>4 183</b>	<b>4 759</b>
Autres emprunts et dettes financières - Part à plus de 1 an	(258)	
<b>Total des dettes financières à long et moyen terme</b>	<b>(258)</b>	
Part à moins de 1 an des dettes financières à long terme	(17 254)	(12 234)
Découverts bancaires et autres dettes financières à court terme	(7 262)	(8 615)
<b>Endettement financier brut</b>	<b>(20 591)</b>	<b>(16 090)</b>
Valeurs mobilières de placement	115 272	110 831
Créances financières à court terme	254 865	275 984
Disponibilités	48 612	55 815
<b>Position financière nette</b>	<b>398 158</b>	<b>426 540</b>

Les créances financières sont constituées, à hauteur de 266 514 milliers d'euros, d'un placement effectué auprès de Sociétés mères et rémunéré à des conditions proches de celles du marché.

Les dettes financières sont, de même, rémunérées à des conditions proches de celles du marché.

Dettes garanties par des sûretés réelles : néant.

## 12 Chiffre d'affaires en millions d'euros

Le chiffre d'affaires consolidé exclut les produits et prestations divers, ainsi que les prestations aux sociétés non consolidées, qui sont reclassés en autres produits d'exploitation.

Par ailleurs, l'évolution du chiffre d'affaires prend également en compte l'effet des variations de périmètre.

Elle s'analyse comme suit :

	31/12/2001	31/12/2002
Chiffre d'affaires de l'exercice	595,3	626,0
dont :		
• chiffre d'affaires des sociétés entrantes	-	(46,4)
<b>Chiffre d'affaires à périmètre constant</b>	<b>595,3</b>	<b>579,6</b>

À structure constante, le chiffre d'affaires est en léger retrait de 2,6 % par rapport à l'exercice précédent.

### Répartition par secteur géographique (par destination)

	31/12/2001	31/12/2002
France	156,2	121,3
Europe	236,5	341,9
Moyen-Orient	(1,4)	4,2
Amériques	87,7	41,7
Afrique	12,9	21,0
Asie	101,5	95,2
Autres	1,8	0,7
<b>Total</b>	<b>595,3</b>	<b>626,0</b>

## 13 Autres produits en milliers d'euros

	31.12.2001	31.12.2002
Résultat sur opérations en commun	11 773	3 285
Subventions d'exploitation	125	27
Autres produits de gestion	82 752	81 279
Transferts de charges d'exploitation	7 784	
<b>Total</b>	<b>102 434</b>	<b>84 591</b>

Le poste "Autres produits de gestion" concerne les produits non directement liés à l'activité tels que location de matériels, les remboursements d'assurances, ventes de marchandises, etc.

Les transferts de charges au 31 décembre 2001 concernaient uniquement des charges à répartir constatées dans l'exercice, cf. note 1.1 changements de méthodes.

## 14 Charges d'exploitation

en milliers d'euros

Les charges d'exploitation, d'un montant global de 672 242 milliers d'euros s'analysent de la manière suivante :

	31.12.2001	31.12.2002
Achats consommés	(167 311)	(157 476)
Sous-traitance	(155 141)	(195 211)
Personnel extérieur à l'entreprise (*)	(87 559)	(38 678)
Frais de personnel (*)	(99 394)	(128 724)
Impôts et taxes	(12 984)	(14 128)
Autres charges d'exploitation	(175 020)	(139 822)
Dotations nettes aux amortissements et provisions	29 670	1 797
<b>Total</b>	<b>(667 739)</b>	<b>(672 242)</b>

Les dotations nettes aux amortissements et provisions d'exploitation se décomposent ainsi :

### Dotations nettes aux amortissements

Immobilisations incorporelles	(1 603)	(1 542)
Immobilisations corporelles	(19 822)	(22 503)
Charges à répartir	(11 448)	
<b>Total</b>	<b>(32 873)</b>	<b>(24 045)</b>

### Dotations nettes aux provisions

Dépréciations d'actifs	33 770	11 608
Risques et charges d'exploitation	28 773	14 234
<b>Total</b>	<b>62 543</b>	<b>25 842</b>
<b>Total amortissements et provisions</b>	<b>29 670</b>	<b>1 797</b>

(\*) Les frais de personnel extérieur à l'entreprise de l'exercice 2001 comprenaient pour un montant de 64 945 milliers d'euro les refacturations du personnel d'origine Campenon Bernard et Dumez-GTM du 1<sup>er</sup> semestre 2001 muté chez VINCI Construction Grands Projets le 1<sup>er</sup> juillet 2001. Ce montant doit être rapporté aux frais de personnel 2001 pour être comparable avec l'exercice 2002.

## 15 Résultat financier

en milliers d'euros

Il s'analyse de la façon suivante :

	31.12.2001	31.12.2002
Résultat du financement	15 402	13 049
Dividendes	227	140
Résultat de change	(2 488)	(666)
Autres charges et produits financiers nets	(3 502)	(3 664)
<b>Total</b>	<b>9 639</b>	<b>8 859</b>

## 16 Résultat exceptionnel

en milliers d'euros

Le résultat exceptionnel prend en compte les éléments à caractère non récurrent, tels que les coûts de restructuration, les coûts associés aux opérations de cessions, l'incidence des cessions d'actifs (sauf lorsqu'elles sont partie intégrante des activités), les coûts de fermeture d'entreprises ou de sites et les abandons de créances.

	31.12.2001	31.12.2002
Résultat sur cessions	3 048	2 549
Charges et produits exceptionnels sur opérations de gestion	(8 061)	(21 211)
Dotations nettes aux provisions pour dépréciation et risques exceptionnels	(6 957)	11 485
<b>Total</b>	<b>(11 970)</b>	<b>(7 177)</b>

## 17 Charge nette d'impôts

en milliers d'euros

### 17.1 - Analyse de la charge nette d'impôts

	31.12.2001	31.12.2002
Impôts courants	1 763	(2 818)
Impôts différés	(5 383)	(55)
<b>Total</b>	<b>(3 620)</b>	<b>(2 873)</b>

### 17.2 - Taux d'impôt effectif

Résultat avant impôt et amortissement des écarts d'acquisition	40 036
Taux d'imposition théorique	35,43 %
<b>Impôts attendus</b>	<b>14 185</b>
Résultat taxé à taux réduit	(547)
Différentiel de taux (N/N-1)	1 082
Différentiel de taux (pays étranger)	12 631
Création (utilisation) de déficit reportables n'ayant pas données à ID	(18 785)
Impôts forfaitaires et autres compléments d'impôts	(2 722)
Autres différences permanentes	(312)
Autres	(2 659)
<b>Impôts effectivement constatés</b>	<b>2 873</b>
<b>Taux d'impôt effectif</b>	<b>7,18 %</b>

### 17.3 - Analyse des actifs et passifs d'impôts différés

Les actifs et passifs d'impôts différés sont issus des différences temporaires, ils se ventilent comme suit à la clôture de l'exercice :

	Actif	Passif	Net
	4 174	(7 468)	(3 294)

### 17.4 - Actifs d'impôts différés non comptabilisés

Les actifs d'impôts différés non comptabilisés du fait de leur récupération non certaine s'élèvent au 31 décembre 2002 à 20,6 millions d'euros.

## 18 Engagements hors bilan

en milliers d'euros

Les engagements hors bilan s'analysent comme suit :

	Engagements donnés	Engagements reçus
Bonne exécution	240 505	34 551
Retenues de garanties	57 503	7 656
Paiement à terme sous-traitants	3 068	
Garanties solidaires des associés	519	
Soumission	4 553	
Restitution d'acomptes	104 834	7 882
Contrats de location simple	770	
Autres engagements	77 795	581
<b>Total</b>	<b>489 547</b>	<b>50 670</b>

## 19 Provisions pour engagements de retraites

en milliers d'euros

Les engagements de retraites du Groupe, couverts par des provisions, concernent principalement la France. Les provisions sont calculées selon les hypothèses suivantes :

	31.12.2001	31.12.2002
Taux d'actualisation	5,5 %	5,5 %
Taux d'inflation	1,5 %-2 %	1,5 %-2 %
Taux de revalorisation des salaires	2 %-3 %	2 %-3 %
Taux de revalorisation des rentes	1,5 %-2 %	1,5 %-2 %
Période d'amortissement de la dette actuarielle initiale	10-15 ans	10- 15 ans

Les engagements en matière de retraites concernent les indemnités conventionnelles de fin de carrière, ceux-ci sont calculés selon la méthode actuarielle prospective et sont entièrement provisionnés au bilan.

<b>Total des engagements couverts par des provisions</b>	<b>8 042</b>
----------------------------------------------------------	--------------

## 20 Charges de personnel - effectifs

	31/12/2001	31/12/2002
Ingénieurs et cadres	668	660
Non-cadres	2 566	2 035
<b>Total</b>	<b>3 234</b>	<b>2 695</b>

Les charges de personnel de l'ensemble des sociétés du Groupe s'élevaient à 128 724 milliers d'euros.

## 21 Autres informations

### Litiges et arbitrages

Il n'existe, à la connaissance de la société, aucun fait exceptionnel ou litige susceptible d'affecter substantiellement l'activité, les résultats, le patrimoine ou la situation financière du Groupe ou de la société.

## 22 Liste des principales sociétés consolidées au 31 décembre 2002

	Pays	% d'intérêts
<b>1/ Société mère</b>		
VINCI Construction Grands Projets		100
<b>2/ Filiales exerçant une activité de bâtiment et travaux publics et consolidées par intégration globale</b>		
Arcola	Slovaquie	100
Constructora Dumez-GTM Ltda	Brésil	100
Constructora Dumez-GTM SA	Chili	100
Dumez SAD	Arabie Saoudite	100
Dumez Jaya SDN BHD	Malaisie	100
GTM Europe SNC		100
GTMI Malaysia	Malaisie	100
Hydroplus		100
Hydroplus Australia Pty Limited	Australie	100
Hydroplus Inc.	États-Unis	100
Janin-Atlas Inc.	Canada	100
JV Berjaya Star City Fieldwork	Malaisie	50
MMC Bina Sama	Malaisie	50
Pochentong Airport Construction	Cambodge	70
Saduc	Arabie Saoudite	100
Salvarem		100
Soconac	Roumanie	100

	Pays	% d'intérêts
<b>3/ Filiales exerçant une activité de bâtiment et travaux publics et consolidées par intégration proportionnelle</b>		
Campenon Saïgon Builders	Vietnam	70
EPCU 2000		50
Socaso		67
Socatop		42
<b>4/ Sociétés en participation et groupements d'intérêt économique créés pour la réalisation de grands chantiers et consolidés par intégration proportionnelle</b>		
Andra		10
Chernobyl ISF	Ukraine	50
CTRL 310	Grande-Bretagne	50
GIE Brennilis		27
GIE Val de Rennes		28
Heathrow aéroport T5	Grande-Bretagne	50
Hong Kong 603	Hong Kong	75
Métro d'Athènes	Grèce	33
Métro de Saint-Petersbourg	Russie	35
Métro du Caire - Ligne II Phase 2C	Égypte	43
Novotel Leeds	Grande-Bretagne	33
Pannerdensch Kanaal	Pays-Bas	45
Pont d'Aquitaine		25
Pont de Rion-Antirion	Grèce	53
Port de La Condamine		22
Stade olympique d'Istanbul	Turquie	38
Station d'épuration de Cork	Irlande	50
Thalys IV	Pays-Bas	13
Trade Center	Émirats Arabes Unis	50
Tunnel de Mitholz	Suisse	25
Tunnel El Azhar	Égypte	28
Tunnel de Soumagne	Belgique	13
Royal Victoria Docks	Grande-Bretagne	33
Newport	Grande-Bretagne	50
Barrage de Naga Hammadi	Égypte	33
Tunnel d'Hallandsas	Suède	40

# Rapport des commissaires aux comptes sur les comptes consolidés

au 31 décembre 2002

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous avons procédé au contrôle des comptes consolidés de la société VINCI Construction Grands Projets relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2002, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Les comptes consolidés ont été arrêtés par votre Conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes consolidés sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière, ainsi que du résultat de l'ensemble constitué par les entreprises comprises dans la consolidation.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur la note 1.1 de l'annexe qui expose un changement de méthodes comptables relatif à la présentation des charges à répartir liées aux frais d'installation de chantier et sur la note 1.3 qui expose le traitement comptable des opérations d'apport réalisées dans le cadre des opérations de réorganisation du pôle Construction du groupe VINCI.

Par ailleurs, nous avons également procédé à la vérification des informations relatives au Groupe données dans le rapport de gestion. Nous n'avons pas d'observation à formuler sur leur sincérité et leur concordance avec les comptes consolidés.

43

Neuilly et Paris, le 4 mars 2003

Les commissaires aux comptes

DELOITTE TOUCHE TOHMATSU-AUDIT  
Thierry BENOIT

RSM SALUSTRO REYDEL  
Bernard CATTENOZ      Hubert LUNEAU

Conception et réalisation : Altedia Editing-Paris

Crédit photos : N. Daniilidis, Th. Duvivier, B. Joppen, S. Kalimerov,  
D. Rousset-Buy, R. Schejbal, F. Vigouroux, J. Zindel, photothèques  
du groupe VINCI, X.



5, cours Ferdinand de Lesseps  
F-92851 Rueil-Malmaison Cedex  
Tél : (+33) 1 47 16 47 00  
Fax : (+33) 1 47 16 33 60

